

ADAM

Manuale del sistema Infotainment



Contenuto

R 4.0 / Navi 4.0 IntelliLink	5
CD 3.0 BT / R 3.0	67
FlexDock	111



R 4.0 / Navi 4.0 IntelliLink

Introduzione	6
Funzionamento di base	15
Radio	22
Dispositivi esterni	29
Navigazione	37
Riconoscimento del parlato	53
Telefono	54
Indice analitico	64

Introduzione

Informazioni generali	6
Funzione di antifurto	7
Panoramica dei comandi	8
Uso	11

Informazioni generali

Il sistema Infotainment offre una tecnologia d'avanguardia per l'intrattenimento e l'informazione in auto.

Con le funzioni del sintonizzatore radio potete registrare fino a 25 stazioni su cinque elenchi dei preferiti.

È possibile connettere dispositivi di archiviazione dati esterni al sistema Infotainment come ulteriori fonti audio; tramite cavo o tramite Bluetooth®.

Il sistema di navigazione con pianificazione dinamica del percorso conduce l'utente a destinazione in piena sicurezza e, a richiesta, aggira automaticamente ingorghi stradali o altri intralci alla circolazione.

In aggiunta, il Sistema Infotainment consente un utilizzo comodo e sicuro del proprio telefono cellulare all'interno del veicolo.

È anche possibile utilizzare delle applicazioni specifiche per smartphone tramite il sistema Infotainment.

Opzionalmente si può utilizzare il sistema Infotainment con il touchscreen e i pulsanti sul pannello dei comandi, i comandi al volante, o - se disponibile sul vostro cellulare - attraverso il riconoscimento del parlato.

Il design accurato dei comandi, lo schermo a sfioro e la visualizzazione razionale delle informazioni consentono di controllare il sistema in maniera semplice e intuitiva.

Avviso

Il presente manuale descrive tutte le opzioni e le funzioni disponibili per i vari sistemi Infotainment. Certe descrizioni, comprese quelle per le funzioni di menu e del display, potrebbero non essere valide per il vostro modello di veicolo, specifiche nazionali, equipaggiamento o accessori particolari.

Informazioni importanti sul funzionamento e la sicurezza stradale

Avvertenza

Il sistema Infotainment va usato in modo tale che si possa guidare con sicurezza il veicolo in tutte le circostanze. In caso di dubbio, arrestare il veicolo e usare il sistema Infotainment a veicolo fermo.

Avvertenza

In alcune zone, le strade a senso unico o altre limitazioni alla circolazione (ad esempio le aree pedonali) nelle quali è vietato entrare, potrebbero non essere segnalate sulla mappa. In tali zone il sistema Infotainment può emettere un'avvertenza che deve essere seguita. Può trattarsi di strade a senso unico o vie/entrate vietate al traffico.

Ricezione radio

La ricezione radio può risultare compromessa da scariche elettrostatiche, rumore, distorsioni o perdita della ricezione stessa a causa di:

- variazioni di distanza dal trasmettitore
- interferenze dovute alle onde radio riflesse e
- oscuramenti

Funzione di antifurto

Il sistema Infotainment è dotato di un sistema elettronico di sicurezza che funge da antifurto.

Quindi il sistema Infotainment funziona soltanto nel veicolo nel quale è installato ed è privo di valore per i ladri.

Panoramica dei comandi

Pannello di controllo



1 Visualizzatore Info / Schermo a sfioramento 15

2 Menu Home 15

Tasti sullo schermo per l'accesso a:

Audio: funzioni audio

Galleria: funzioni immagini e video

Telefono: funzioni telefono cellulare

Proiezione: proiezione telefono oppure **Nav:** app BringGo®

Navigation: navigazione interna

Impostazioni: impostazioni del sistema

OnStar: impostazioni Wi-Fi OnStar 11

3 Indicatori di ora, data e temperatura 19

4 

Breve pressione: apertura del menu del telefono 58

o aprire la funzione di proiezione del telefono (se attivata) 35

Lunga pressione: attivazione del riconoscimento del parlato 53

5 

Pressione breve: per saltare alla stazione successiva con radio accesa 22

o per saltare al brano successivo con dispositivi esterni accesi 31

Pressione lunga: per cercare in avanti con radio accesa 22

o per avanzare velocemente con dispositivi esterni accesi 31

6 

Pressione breve: per accendere il sistema Infotainment se spento 11

o silenziare il sistema se acceso 11

Pressione lunga: disattiva il sistema Infotainment 11

Rotazione: regolazione del volume 11

7 

Pressione breve: per saltare alla stazione precedente con radio accesa 22

o per saltare al brano precedente con dispositivi esterni accesi 31

Pressione lunga: per cercare indietro con radio accesa 22

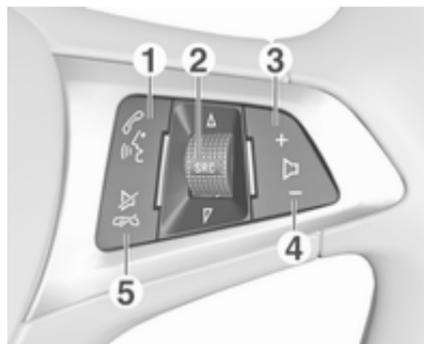
o per retrocedere velocemente con dispositivi esterni accesi 31

8 

Breve pressione: apre il menu Home 11

Pressione lunga: apre la funzione di proiezione del telefono (se attivata) 35

Comandi al volante



1  

Breve pressione: apre il menu OnStar se non c'è un telefono connesso 11

o risponde alla chiamata telefonica se c'è un telefono connesso 54

oppure aprire il menu del telefonino, se è connesso. 58

o compone l'ultimo numero di chiamata nell'elenco delle chiamate con menu del telefono visualizzato 58

o per passare da una chiamata all'altra con chiamate in attesa 58

Lunga pressione: attivazione del riconoscimento del parlato 53

2 SRC (fonte) 11

Pressione: per selezionare la fonte audio 11

Ruotare in alto / in basso: per selezionare la stazione radio preimpostata successiva / precedente con radio accesa 22

o selezionare il brano / capitolo / immagine successivo / precedente con dispositivi esterni accesi 31

	o selezionare la voce successiva/precedente nel registro chiamate quando la funzione telefono è attiva e il registro aperto	58
	Ruotare in alto / in basso e mantenere: per scorrere rapidamente le voci nel registro chiamate	58
3	+	
	Una pressione: aumenta il volume	
4	-	
	Premere: per abbassare il volume	
5		
	Premere: termina / rifiuta la chiamata	58
	o disattivare il riconoscimento vocale	53
	o attiva / disattiva la funzione di esclusione audio	11

Uso

Elementi di comando

Il sistema Infotainment viene gestito mediante pulsanti funzione, schermo a sfioramento e menu visualizzati sul display.

Opzionalmente è possibile immettere dati e comandi tramite:

- l'unità di comando centrale nel pannello dei comandi ⇨ 8
- sullo schermo a sfioro ⇨ 15
- i comandi audio sul volante ⇨ 8
- il riconoscimento del parlato ⇨ 53

Accensione o spegnimento del sistema Infotainment

Premere brevemente  per accendere il sistema. All'accensione si attiva l'ultima fonte Infotainment selezionata.

Premere a lungo  per spegnere il sistema.

Spegnimento automatico

Se il sistema Infotainment è stato acceso premendo  con l'accensione disattivata, si spegne automaticamente 10 minuti dopo l'ultima operazione effettuata dall'utente.

Regolazione del volume

Ruotare . L'impostazione corrente viene visualizzata sul display.

All'accensione del sistema Infotainment, viene impostato il volume selezionato per ultimo, purché sia inferiore al volume di accensione massimo. Per una descrizione dettagliata ⇨ 18.

Compensazione del volume in funzione della velocità

Quando la funzione di compensazione del volume in funzione della velocità è attivata ⇨ 18, il volume si adatta automaticamente per compensare la rumorosità della strada e del vento durante la guida.

Silenziamento

Premere  per silenziare il sistema Infotainment.

Per annullare la funzione di esclusione dell'audio: premere di nuovo . Viene reimpostato l'ultimo volume selezionato.

Modalità di funzionamento

Premere per visualizzare il menu Home.

Avviso

Per una descrizione dettagliata del funzionamento del menu dallo schermo a sfioramento 15.

Audio

Selezionare **Audio** per aprire il menu principale dell'ultima modalità audio selezionata.

Selezionare **Sorgente** sullo schermo per visualizzare la barra di selezione interattiva.



Per passare ad un'altra modalità audio, toccare uno degli elementi della barra di selezione interattiva.

Per una descrizione dettagliata di:

- Funzioni radio 22
- Dispositivi esterni 31

Galleria

Selezionare **Galleria** per aprire il menu video e immagini per i file memorizzati su un dispositivo esterno come dispositivo USB o lo smartphone.

Selezionare o per visualizzare l'immagine o il menu video. Selezionare l'immagine desiderata o il file del video per mostrare il rispettivo elemento sul display.



Per una descrizione dettagliata di:

- Funzioni immagini 32
- Funzioni video 34

Telefono

Prima di poter utilizzare la funzione telefono, è necessario stabilire una connessione tra il sistema Infotainment e il telefono cellulare.

Per una descrizione dettagliata su come preparare e stabilire una connessione Bluetooth tra il sistema Infotainment e il telefono cellulare ↪ 54.

Se il telefono cellulare è collegato, selezionare **Telefono** per visualizzare il menu principale.



Per una descrizione dettagliata del funzionamento del telefono cellulare dal sistema Infotainment ↪ 58.

Proiezione

Per mostrare specifiche app dello smartphone sul Sistema Infotainment, collegare lo smartphone.

Selezionare **Proiezione** per avviare la funzione di proiezione.

In base allo smartphone collegato, compare un diverso menu con diverse app selezionabili.

Per una descrizione dettagliata ↪ 35.

Nav

(R 4.0 IntelliLink, se **Proiezione** non è disponibile)

Per avviare l'applicazione di navigazione BringGo, selezionare **Nav**.

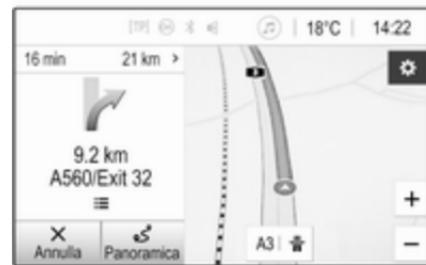
Per una descrizione dettagliata ↪ 35.

Navigazione

(Navi 4.0 IntelliLink)

Premere  per visualizzare la schermata iniziale.

Selezionare **Navigazione** per visualizzare la mappa di navigazione che mostra l'area attorno alla posizione corrente.



Per una descrizione dettagliata delle funzioni del navigatore ↪ 37.

Impostazioni

Selezionare **Impostazioni** per aprire un menu per le diverse impostazioni di sistema, ad esempio la disattivazione **Feedback sonoro per tocco**.



OnStar

Per visualizzare un menu con le impostazioni Wi-Fi OnStar, selezionare **OnStar**.

Per una descrizione dettagliata, vedere il Manuale di uso e manutenzione.

Funzionamento di base

Funzionamento di base	15
Impostazioni del tono	17
Impostazioni di volume	18
Impostazioni del sistema	19

Funzionamento di base

Il display del sistema Infotainment ha una superficie sensibile allo sfioramento che consente un'interazione diretta con i comandi del menu visualizzato.

Attenzione

Non usate oggetti appuntiti o duri come penne a sfera, matite o simili sullo schermo a sfioro.

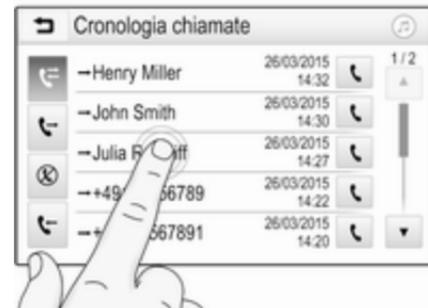
Tasto ↵ sullo schermo

Quando si utilizzano i menu premere ↵ nel rispettivo sottomenu per tornare al livello di menu immediatamente superiore.

Se non sono visualizzati pulsanti ↵ sullo schermo, siete al livello superiore del rispettivo menu.

Premere ↵ per visualizzare la schermata iniziale.

Selezionate o attivate un tasto dello schermo o una voce di menù



Toccare un tasto dello schermo o una voce di menù.

Viene attivata la corrispondente funzione di sistema o viene visualizzato un messaggio oppure un sottomenu con ulteriori opzioni.

Spostamento di elementi sul menu Home



Toccare e tenere premuto l'elemento che desiderate spostare fino a quando non appaiano le caselle rosse attorno alle icone. Spostate il dito nella posizione desiderata e rilasciate l'elemento.

Avviso

Si deve esercitare una pressione costante e il dito deve essere spostato a velocità costante.

Tutti gli altri elementi vengono riordinati.

Premete uno dei pulsanti sul pannello dei comandi per uscire dalla modalità di modifica.

Avviso

La modalità di digitazione si disattiva automaticamente dopo 30 secondi d'inattività.

Scorrimento elenchi



Se sono disponibili più elementi rispetto a quelli presentabili sullo schermo, la lista deve essere fatta scorrere.

Per scorrere una lista di voci di menù potete, a scelta:

- Posizionare il vostro dito in qualunque punto dello schermo e muoverlo in alto o in basso.

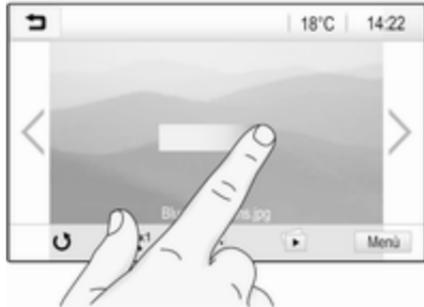
Avviso

Si deve esercitare una pressione costante e il dito deve essere spostato a velocità costante.

- Toccare ▼ o ▲ nella parte alta e nella parte bassa della barra di scorrimento.
- Spostare il cursore della barra di scorrimento verso l'alto e verso il basso con il dito.

Per ritornare nella parte superiore della lista, toccare il titolo della lista.

Scorrimento pagine



Avviso

Le pagine possono essere fatte scorrere solo se c'è più di una pagina disponibile.

Per scorrere da una pagina all'altra:

- Posizionate il dito in qualunque punto dello schermo e muovetelo a sinistra per scorrere fino alla pagina successiva o a destra per scorrere fino alla pagina precedente.

Avviso

Si deve esercitare una pressione costante e il dito deve essere spostato a velocità costante.

- Toccare > o < sullo schermo.

Salto rapido all'applicazione Audio e Navigazione

Per mezzo dei simboli  o  mostrati sulla prima linea di alcuni menu, è possibile saltare direttamente a una diversa applicazione.



Per saltare direttamente al menu **Audio**, selezionare .

Per saltare direttamente al menu **Navigazione**, selezionare .

Avviso

Il simbolo  è disponibile solo se la guida a destinazione è attiva.

Impostazioni del tono

Nel menù delle impostazioni del tono è possibile impostare le caratteristiche del segnale acustico. È possibile accedere al menu da ciascun menu audio principale.

Per aprire il menù delle impostazioni del tono, selezionare **Menù** nel rispettivo menù principale audio. Se necessario, far scorrere l'elenco voci del menu e selezionare **Impostazioni tono**. Sarà visualizzato il rispettivo menu.



Modalità equalizzatore

Usare questa impostazione per ottimizzare il tono secondo il genere musicale, ad es. **Rock** o **Classica**.

Impostare il genere musicale desiderato nella barra di selezione interattiva in fondo allo schermo. Se si sceglie **Personal**, è possibile regolare manualmente le impostazioni seguenti.

Bassi

Utilizzare questa impostazione per potenziare o attenuare le basse frequenze delle fonti audio.

Toccare + o - per modificare l'impostazione.

Medio

Utilizzare questa impostazione per potenziare o attenuare le medie frequenze della fonte audio.

Toccare + o - per modificare l'impostazione.

Acuti

Utilizzare questa impostazione per potenziare o attenuare le alte frequenze delle fonti audio.

Toccare + o - per modificare l'impostazione.

Impostazione bilanciamento e attenuazione

Usare l'illustrazione sulla destra del menu per regolare il bilanciamento e l'attenuazione.

Per definire il punto dell'abitacolo in cui il suono sia al livello massimo, toccare il punto corrispondente dell'illustrazione. In alternativa, è possibile spostare il contrassegno rosso sul punto desiderato.

Avviso

Le impostazioni di bilanciamento e dissolvenza sono valide per tutte le fonti audio. Non possono essere regolate individualmente per ogni fonte audio.

Impostazioni di volume

Regolazione del volume massimo all'accensione

Premere  e quindi selezionare **Impostazioni**.

Selezionare **Radio**, scorrere l'elenco e poi selezionare **Max. volume iniziale**.

Per regolare l'impostazione, toccare + o - oppure spostare il cursore della barra del volume.

Regolazione del volume in funzione della velocità

Premere  e quindi selezionare **Impostazioni**.

Selezionare **Radio**, scorrere l'elenco e poi selezionare **Volume automatico**.

Per regolare il grado dell'adattamento del volume, selezionare una tra le opzioni nell'elenco.

Disattivato: nessun aumento del volume aumentando la velocità del veicolo.

Alta: massimo aumento del volume aumentando la velocità del veicolo.

Attivazione o disattivazione della funzione feedback acustico di sfioramento

Se la funzione di feedback acustico di sfioramento è attivata, al tocco di un tasto sullo schermo o di una voce del menu viene emesso un segnale acustico.

Premere  e quindi selezionare **Impostazioni**.

Selezionare **Radio** e quindi scorrere l'elenco fino a **Feedback sonoro per tocco**.



Toccare il pulsante accanto a **Feedback sonoro per tocco** per attivare o disattivare la funzione.

Volume: dei notiziari sul traffico

Per regolare il volume dei notiziari sul traffico, impostare volume desiderato mentre il sistema trasmette il notizia-rio sul traffico. La rispettiva imposta-zione è quindi memorizzata dal sistema.

Impostazioni del sistema

Le seguenti impostazioni riguardano l'intero sistema. Tutte le altre im-po-stazioni sono descritte nei rispettivi capitoli del presente manuale.

Impostazioni di data e ora

Premere  e quindi selezionare **Impostazioni**.

Selezionare **Data e ora** per visualiz-zare il relativo sottomenu.



Imposta formato ora

Per selezionare il formato desiderato per l'ora, toccare i pulsanti a schermo **12 h** o **24 h**.

Imposta formato data

Per selezionare il formato di data desiderato, selezionare **Imposta formato data** e scegliere tra le opzioni disponibili nel sottomenù.

Imposta Automatico

Per scegliere l'impostazione automa-tica o manuale di ora e data, selezio-nare **Imposta Automatico**.

Perché ora e data vengano impostate automaticamente, selezionare **Accesso - RDS**.

Perché ora e data vengano impostate manualmente, selezionare **Spento - Manuale**. Se **Imposta Automatico** viene impostato su **Spento - Manuale**, le voci del sottomenù **Imposta ora** e **Imposta data** possono essere selezionate.

Imposta ora e data

Per regolare le impostazioni di ora e data, selezionare **Imposta ora** o **Imposta data**.

Toccare **+ o -** per modificare le impostazioni.

Impostazioni della lingua

Premere  e quindi selezionare **Impostazioni**.

Selezionare **Lingua(Language)** per visualizzare il rispettivo menu.

Per regolare la lingua dei testi del menu, toccare la lingua desiderata.

Funzione di scorrimento testo

Se sullo schermo è visualizzato un testo lungo, ad esempio titoli di canzoni o nomi di stazioni, è possibile far scorrere il testo in maniera continua o una volta e visualizzarlo in parti separate.

Premere  e quindi selezionare **Impostazioni**.

Selezionare **Radio**.



Se si desidera lo scorrimento continuo del testo, attivare **Scorrimento testo**.

Se si desidera far scorrere il testo in blocchi, disattivare l'impostazione.

Funzione di oscuramento del display

Se non si desidera vedere il display illuminato, ad es. durante la notte, lo si può spegnere.

Premere  e quindi selezionare **Impostazioni**.

Scorrere l'elenco e selezionare **Spegni display**. Il display è spento. Le funzioni audio rimangono attive.

Per accendere di nuovo il display, toccare lo schermo o premere il pulsante.

Preimpostazioni di fabbrica

(R 4.0 IntelliLink)

Premere  e quindi selezionare **Impostazioni**.

Far scorrere l'elenco e selezionare **Torna alle impostazioni di fabbrica**.

Per ripristinare tutte le impostazioni di personalizzazione del veicolo, selezionare **Ripristina impostazioni veicolo**.

Per eliminare i dispositivi Bluetooth accoppiati, l'elenco dei contatti e numeri di segreteria telefonica memorizzati, selezionare **Elimina tutti i dati privati**.

Per ripristinare le impostazioni di tono e volume, eliminare tutti i preferiti e cancellare la selezione della suoneria, selezionare **Ripristina impostazioni radio**.

In ogni caso, sarà visualizzato un messaggio di avviso. Selezionare **Continua** per ripristinare le impostazioni.

Preimpostazioni di fabbrica

(Navi 4.0 IntelliLink)

Premere  e quindi selezionare **Impostazioni**.

Far scorrere l'elenco e selezionare **Torna a impostazioni predefinite**.

Impostazioni veicolo

Per ripristinare tutte le impostazioni personalizzate del veicolo, selezionare **Ripristina impostazioni veicolo**.

Compare una finestra. Confermare il messaggio comparso.

Informazioni sui telefoni

Per eliminare i dispositivi Bluetooth accoppiati, l'elenco dei contatti e numeri di segreteria telefonica memorizzati, selezionare **Cancella tutte le informazioni del telefono**.

Compare una finestra. Confermare il messaggio comparso.

Impostazioni radio

Per resettare le impostazioni di tono e volume ed eliminare tutti i preferiti, selezionare **Ripristina impostazioni radio**.

Compare una finestra. Confermare il messaggio comparso.

Impostazioni di navigazione

Per resettare tutti i parametri di navigazione e le impostazioni del sistema di navigazione, selezionare **Ripristina le impostazioni di navigazione**. Viene visualizzato un sottomenu.

In base al tipo di parametri da resettare, selezionare **Cancella la cronologia di navigazione** (destinazioni recenti), **Cancella i preferiti di navigazione** (preferiti) o **Ripristina**

opzioni e impostazioni di navigazione (ad esempio impostazioni sulla visualizzazione della mappa, emissione vocale e opzioni dei percorsi).

Compare una finestra. Confermare il messaggio comparso.

Versione di sistema

Premere  e quindi selezionare **Impostazioni**.

Far scorrere l'elenco e selezionare **Informazioni sul software**.

Se è collegato un dispositivo USB, è possibile salvare le informazioni del veicolo in questo dispositivo USB.

Selezionare **Aggiornamento del sistema** e poi **Salva dati veicolo su USB**.

Per un aggiornamento di sistema, contattare l'officina.

Impostazioni veicolo

Le **Impostazioni veicolo** sono descritte nel manuale d'uso.

Radio

Uso	22
Ricerca stazioni	22
Elenchi dei preferiti	24
Radio data system	25
Digital audio broadcasting	26

Uso

Attivazione radio

Premete  e quindi selezionate **Audio**. L'ultimo menu principale audio selezionato viene visualizzato.

Selezionare **Sorgente** nel menu principale radio per aprire la barra di selezione interattiva.



Selezionare la gamma d'onda desiderata.

Sarà ricevuta l'ultima stazione ascoltata nella gamma d'onda selezionata.

Ricerca stazioni

Ricerca automatica stazione radio



Premere brevemente o toccare  o  sul pannello dei comandi o sullo schermo per riprodurre la stazione precedente o successiva delle stazioni memorizzate.

Ricerca manuale di una stazione radio

Premere e tenere premuto  o  sul pannello dei comandi. Rilasciare quando la frequenza richiesta è stata quasi raggiunta.

Viene cercata e ricevuta automaticamente la stazione ricevibile successiva.

Avviso

Gamma d'onda FM: quando è attivata la funzione RDS vengono cercate soltanto le stazioni RDS ⇨ 25 e quando è attivato il servizio informazioni sul traffico (TP) vengono ricercate soltanto le stazioni che trasmettono informazioni sul traffico ⇨ 25.

Regolazione delle stazioni

Toccare  sullo schermo. Lo schermo **Sintonia diretta** è visualizzato.



Inserire la frequenza desiderata. Utilizzare  per eliminare le cifre inserite. Se necessario, toccare  o  per regolare l'ingresso di conseguenza.

Confermare l'immissione per riprodurre la stazione.

Elenchi stazioni

Selezionare **Menù** nel menu principale radio per aprire il corrispondente sottomenu specifico della gamma d'onda.

Selezionare **Elenco stazioni**. Tutte le stazioni ricevibili della gamma d'onda relativa e nell'attuale area di ricezione saranno visualizzate.

Selezionare la stazione desiderata.

Avviso

La stazione radio ricevuta al momento è indicata dal simbolo  accanto al nome della stazione.

Elenchi per categoria

Numerose stazioni radio trasmettono un codice PTY che specifica il tipo di programma trasmesso (per es. noti-

zie). Alcune stazioni, inoltre, modificano il codice PTY a seconda dei contenuti della trasmissione in corso.

Il sistema Infotainment memorizza queste stazioni, ordinate per tipo di programma nell'elenco per categoria corrispondente.

Avviso

La voce di elenco **Categorie** è disponibile solo per le bande di frequenza FM e DAB.

Per cercare un tipo di programma determinato dalle stazioni, selezionare **Categorie**.

Viene visualizzato un elenco di tipi di programma attualmente disponibili.

Selezionare il tipo di programma desiderato. Viene visualizzato l'elenco delle stazioni del tipo di programma selezionato.

Selezionare la stazione desiderata.

Avviso

La stazione radio ricevuta al momento è indicata dal simbolo  accanto al nome della stazione.

Aggiornare gli elenchi delle stazioni

Se le stazioni memorizzate nell'elenco stazioni specifico della banda di frequenza non possono più essere ricevute, gli elenchi delle stazioni AM e DAB devono essere aggiornati.

Avviso

L'elenco delle stazioni FM viene aggiornato automaticamente.

Selezionare **Menù** nel menu principale radio, quindi selezionare

Aggiornamento elenco stazioni.

Avviso

Se una specifica lista di frequenze radio viene aggiornata, ciò avviene anche per la corrispondente lista di categoria.

Viene avviata una ricerca stazioni e viene visualizzato un messaggio corrispondente. Al termine della ricerca viene visualizzato il rispettivo elenco di stazioni.

Avviso

La stazione radio ricevuta al momento è indicata dal simbolo ► accanto al nome della stazione.

Elenchi dei preferiti

È possibile memorizzare manualmente stazioni di qualsiasi gamma d'onda negli elenchi dei preferiti.



Sono disponibili cinque elenchi dei preferiti con cinque voci ciascuno.

Avviso

La stazione ricevuta correntemente è quella evidenziata.

Memorizzazione di una stazione

Se necessario, toccare < o > per scorrere fino all'elenco dei preferiti desiderato.

Per memorizzare come preferita la stazione radio correntemente attiva, toccare e tenere premuto il tasto del preferito desiderato per alcuni secondi. Il tasto del preferito verrà rinominato con la frequenza o il nome della stazione radio corrispondente.

Ricerca di una stazione

Se necessario, toccare < o > per scorrere fino all'elenco dei preferiti desiderato.

Selezionate il preferito desiderato.

Definizione del numero di elenchi di preferiti disponibili

Per definire il numero di elenchi dei preferiti visualizzati per selezione, premere ☰ e poi selezionare **Impostazioni** sullo schermo.

Selezionate **Radio** e poi **Gestisci preferiti** per visualizzare il rispettivo sottomenù.

Attivare o disattivare gli elenchi dei preferiti da visualizzare.

Radio data system

Il sistema Radio data system (RDS) è un servizio delle stazioni FM che facilita notevolmente la ricerca della stazione desiderata e la sua ricezione priva di disturbi.

Vantaggi del sistema RDS

- Sul display compare il nome del programma della stazione anziché la frequenza.
- Durante la ricerca di una stazione il sistema Infotainment sintonizza solamente stazioni RDS.
- Il sistema Infotainment si sintonizza sempre sulla migliore frequenza di trasmissione ricevibile della stazione impostata per mezzo della funzione AF (frequenza alternativa).
- A seconda della stazione ricevuta il sistema Infotainment visualizza testo radio che può contenere, ad es., informazioni sul programma corrente.

Configurazione RDS

Toccare **Menù** nel menu principale della radio per aprire il corrispondente sottomenù specifico delle bande d'onda.

Scorrere fino a **RDS**.

Attivare/disattivare **RDS**.

Informazioni radiofoniche sul traffico

Le stazioni del servizio informazioni sul traffico sono stazioni RDS che trasmettono notizie sul traffico. Se il servizio informazioni sul traffico è attivato, la sorgente audio attualmente in riproduzione viene interrotta per la durata delle notizie sul traffico.

Attivazione della funzione Informazioni radiofoniche sul traffico

Selezionare **Menù** nel menu principale della radio per aprire il corrispondente sottomenù specifico delle bande d'onda.

Toccare il pulsante accanto a **Programma sul traffico** per attivare o disattivare la funzione.

Avviso

Nell'elenco delle stazioni, **TP** compare accanto alle stazioni per fornire un programma sul traffico.

Se il servizio traffico radio è attivato, **[TP]** è visualizzato nella prima riga di tutti i menu principali. Se la stazione corrente non trasmette informazioni sul traffico, **TP** diventa grigio e viene avviata automaticamente una ricerca della stazione successiva che trasmette informazioni sul traffico. Non appena viene trovata una stazione che trasmette informazioni sul traffico, **TP** viene evidenziato. Se non viene trovata alcuna stazione che trasmetta informazioni sul traffico, **TP** rimane grigio.

Se un annuncio sul traffico è trasmesso sulla rispettiva stazione, viene visualizzato un messaggio.

Per interrompere le notizie e ritornare alla funzione precedentemente attivata, toccare lo schermo o premere .

Regionalizzazione

A volte le stazioni RDS trasmettono programmi diversi su frequenze diverse a livello regionale.

Selezionare **Menù** nel menu della radio FM per aprire il corrispondente menu specifico delle bande d'onda e scorrere fino a **Regione**

Attivare/disattivare **Regione**.

Se la regionalizzazione è attivata, le frequenze alternative con gli stessi programmi regionali sono selezionate ove necessario. Se la regionalizzazione è disattivata, le frequenze alternative delle stazioni vengono selezionate senza tenere conto dei programmi regionali.

Digital audio broadcasting

Il Digital audio broadcasting (DAB) trasmette le stazioni radio per via digitale.

Le stazioni DAB sono indicate dal nome del programma anziché dalla frequenza di trasmissione.

Informazioni generali

- Con il segnale DAB è possibile trasmettere diversi programmi radio (servizi) su un'unica frequenza.
- Oltre ai servizi audio digitali di alta qualità, DAB è anche in grado di trasmettere dati associati ai programmi e una quantità di altri servizi dati, tra cui informazioni sul percorso e sul traffico.
- Finché un dato ricevitore DAB è in grado di captare il segnale emesso da una stazione trasmittente (anche se il segnale è molto debole) la riproduzione audio è assicurata.
- In caso di scarsa ricezione, il volume si riduce automaticamente per evitare l'emissione di rumori sgradevoli.

Se il segnale DAB è troppo debole per poter essere catturato dal ricevitore, la ricezione si interrompe completamente. Questo problema può essere evitato attivando **Collegamento DAB-DAB** o

Collegamento DAB-FM nel menu DAB (vedere di seguito).

- Le interferenze causate da stazioni su frequenze vicine (un fenomeno tipico della ricezione AM e FM) non si verificano con il DAB.
- Se il segnale DAB viene riflesso da ostacoli naturali o edifici, la qualità di ricezione di DAB migliora, mentre in questi casi la ricezione AM o FM risulta notevolmente compromessa.
- Quando è abilitata la ricezione DAB, il sintonizzatore FM del sistema Infotainment resta attivo in background e cerca continuamente le stazioni FM con la migliore ricezione. Se è attivato TP ⇨ 25, vengono prodotti gli annunci sul traffico della stazione FM con migliore ricezione. Disattivare TP se la ricezione DAB non dovesse essere interrotta dagli annunci sul traffico FM.

Annunci DAB

Oltre ai programmi musicali, molte stazioni DAB trasmettono anche annunci di varie categorie. Se si attivano alcune o tutte le categorie, il servizio DAB ricevuto al momento è interrotto quando viene effettuato un annuncio di queste categorie.

Selezionare **Menù** nel menu principale della radio DAB per aprire il rispettivo sottomenù della gamma d'onda.

Far scorrere l'elenco e selezionare **Annunci DAB** per visualizzare un elenco di categorie disponibili.

Attivare tutte le categorie di annunci o solo quelle desiderate. È possibile selezionare diverse categorie di annunci contemporaneamente.

Collegamento DAB-DAB

Se questa funzione è attivata, il dispositivo passa allo stesso servizio (programma) o a un altro ensemble DAB (se disponibile) quando il segnale DAB è troppo debole per essere rilevato dal ricevitore.

Selezionare **Menù** nel menu principale della radio DAB per aprire il rispettivo sottomenù della gamma d'onda.

Far scorrere l'elenco e attivare o disattivare **Collegamento DAB-DAB**.

Collegamento DAB-FM

Questa funzione permette di passare da una stazione DAB alla stazione FM corrispondente e viceversa.

Se questa funzione è attivata, il dispositivo passa a una stazione FM corrispondente del servizio DAB attivo (se disponibile) quando il segnale DAB è troppo debole per essere catturato dal ricevitore.

Far scorrere l'elenco e attivare o disattivare **Collegamento DAB-FM**.

Banda L

Con questa funzione è possibile definire quali bande d'onda DAB ricevere tramite il sistema Infotainment.

La banda L (radio terrestre e satellitare) è un'altra banda radio che è possibile ricevere.

Selezionare **Menù** nel menu principale della radio DAB per aprire il rispettivo sottomenù della gamma d'onda.

Far scorrere l'elenco e attivare o disattivare **Banda L**.

Intellitext

La funzione **Intellitext** consente la ricezione di informazioni aggiuntive quali informazioni finanziarie, sport, notizie, ecc.

Avviso

Il contenuto disponibile dipende dalla stazione e dall'area.

Selezionare **Menù** nel menu principale della radio DAB per aprire il rispettivo sottomenù della gamma d'onda.

Far scorrere l'elenco e selezionare **Intellitext**.

Selezionare una delle categorie e scegliere una voce specifica per visualizzare le informazioni dettagliate.

EPG

La guida elettronica dei programmi fornisce informazioni sul programma corrente e successivo della rispettiva stazione DAB.

Selezionare **Menù** nel menu principale della radio DAB, quindi selezionare **Elenco stazioni**.

Per visualizzare il programma della stazione desiderata, toccare l'icona vicino alla stazione.

Dispositivi esterni

Informazioni generali	29
Riproduzione audio	31
Visualizzazione immagini	32
Riproduzione film	34
Utilizzo delle applicazioni smartphone	35

Informazioni generali

Nella consolle centrale è presente la porta USB per la connessione di dispositivi esterni.

Avviso

La porta USB deve essere mantenuta sempre pulita e asciutta.

Porta USB

Alla porta USB possono essere collegati un lettore MP3, un dispositivo USB, una scheda SD (mediante connettore / adattatore USB) o uno smartphone.

È possibile collegare contemporaneamente fino a due dispositivi USB al sistema Infotainment.

Avviso

Per connettere due dispositivi USB, è necessario un hub USB esterno.

Il sistema Infotainment può riprodurre file audio, visualizzare file di immagini o riprodurre file video contenuti nei dispositivi USB.

In caso di connessione alla porta USB, è possibile gestire varie funzioni dei suddetti dispositivi mediante i comandi e i menu del sistema Infotainment.

Avviso

Non tutti i dispositivi esterni sono supportati dal sistema Infotainment. Controllare l'elenco di compatibilità sul nostro sito Web.

Connessione / disconnessione di un dispositivo

Collegare uno dei dispositivi citati sopra alla porta USB. Se necessario, utilizzare l'opportuno cavo di connessione. La funzione musicale è avviata automaticamente.

Avviso

Se si connette un dispositivo USB non leggibile, appare un messaggio di errore corrispondente e il sistema Infotainment passa automaticamente alla funzione precedente.

Per scollegare il dispositivo USB, selezionate un'altra funzione e poi rimuovete il dispositivo USB.

Attenzione

Evitare di disconnettere il dispositivo durante la riproduzione. Può danneggiare il dispositivo o il sistema Infotainment.

Avvio automatico USB

Per impostazione predefinita, il menu audio USB è visualizzato automaticamente non appena il dispositivo USB è collegato.

All'occorrenza, è possibile disattivare questa funzione.

Premete  e quindi selezionate **Impostazioni** per aprire il menu delle impostazioni.

Selezionare **Radio**, scorrere fino a **Lancio Auto USB** e toccare il pulsante sullo schermo vicino alla funzione.

Per riattivare il microfono, toccare di nuovo pulsante sullo schermo.

Bluetooth

I dispositivi che supportano i profili musica Bluetooth A2DP e AVRCP possono essere connessi all'Infotainment System tramite connessione wireless. Il sistema Infotainment può riprodurre file musicali contenuti in questi dispositivi.

Connessione di un dispositivo

Per una descrizione dettagliata su come impostare una connessione Bluetooth ➔ 55.

Formati file e cartelle

La capacità massima di un dispositivo supportato dal sistema Infotainment è pari a 5000 file musicali, 5000 file immagine, 500 file video, 5000 cartelle e 15 livelli di struttura delle cartelle. Sono supportati solo i dispositivi formattati nel sistema di file FAT16 / FAT32.

Se ci sono immagini incluse nei metadati audio, queste immagini sono visualizzate sullo schermo.

Avviso

È possibile che alcuni file non siano riprodotti correttamente. Ciò può essere dovuto a un formato di registrazione diverso o alle condizioni del file.

Non è possibile riprodurre i file provenienti da negozi online soggetti a Digital Rights Management (gestione dei diritti digitali).

Il sistema Infotainment può riprodurre i seguenti file audio, immagine e video memorizzati sui dispositivi esterni.

File audio

I formati dei file audio riproducibili sono MP3 (MPEG-1 Layer 3, MPEG-2 Layer 3), WMA, AAC, AAC+, ALAC OGG WAF (PCM), AIFF, 3GPP (solo audio), audiolibri e LPCM, i dispositivi iPod® e iPhone® riproducono ALAC, AIFF, audiolibri e LPCM.

Nella riproduzione di un file con informazioni ID3 tag il sistema Infotainment è in grado di visualizzare informazioni quali il titolo della traccia e l'artista.

File immagine

I formati di file immagine visualizzabili sono JPG, JPEG, BMP, PNG e GIF.

I file JPG devono avere da 64 5000 pixel di larghezza e da 64 5000 pixel di altezza.

I file BMP, PNG e GIF devono avere da 64 a 1024 pixel di larghezza e da 64 a 1024 pixel di altezza.

Le immagine devono avere una dimensione massima del file di 1 MB.

File video

I formati di file video riproducibili sono AVI e MP4.

La risoluzione massima è di 1280 x 720 pixel. Il frame rate deve essere inferiore a 30 fps.

Il codec utilizzabile è H.264/MPEG-4 AVC.

I formati audio riproducibili sono MP3, AC3, AAC e WMA.

Il formato visualizzabile per i sottotitoli è SMI.

Riproduzione audio

Attivazione della funzione musica

Se il dispositivo non è ancora connesso al sistema Infotainment, connettere il dispositivo ⇨ 29.

Tipicamente, il rispettivo menu principale audio compare automaticamente.

Se la riproduzione non si avvia automaticamente, ovvero se **Lancio Auto USB** è disattivato ⇨ 29, eseguire i passaggi di seguito:

Premete  e quindi selezionate **Audio** per aprire l'ultimo menu principale audio selezionato.

Selezionare **Sorgente** della barra di selezione interattiva e poi selezionare la sorgente audio desiderata per aprire il rispettivo menu audio principale.

La riproduzione delle tracce audio partirà automaticamente.



Pulsanti delle funzioni

Interruzione e ripresa della riproduzione

Toccare **II** per interrompere la riproduzione. Il tasto sullo schermo cambia in **▶**.

Toccare **▶** per riprendere la riproduzione.

Riproduzione della traccia precedente o successiva

Toccare **▶▶** per riprodurre il brano successivo.

Toccare ◀◀ entro i primi due secondi dall'inizio della riproduzione della traccia per tornare alla traccia precedente.

Ritorno all'inizio della traccia corrente

Toccare ◀◀ dopo due secondi di riproduzione della traccia.

Avanti e indietro veloci

Toccare e tenere premuto ◀◀ o ▶▶.

Rilasciare e ritornare alla normale modalità di riproduzione.

In alternativa, è possibile spostare a sinistra o a destra il cursore indicante la posizione del brano corrente.

Riproduzione casuale delle tracce

Toccare ⌘ per riprodurre i brani in ordine casuale. Il tasto sullo schermo cambia in ⌘.

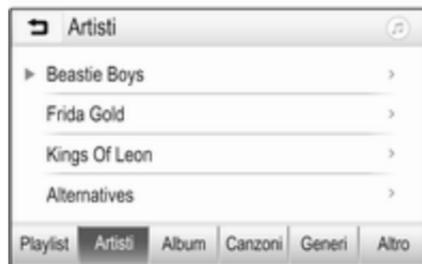
Toccare di nuovo ⌘ per disattivare la funzione shuffle e tornare alla normale modalità di riproduzione.

Funzione Cerca Musica

Per visualizzare la schermata di navigazione, toccare lo schermo. In alternativa, selezionare **Menù** nel menu

audio principale sullo schermo per visualizzare il rispettivo menu audio e poi selezionare **Cerca Musica**.

Saranno visualizzate le diverse categorie di raggruppamento delle tracce, ad es. **Playlist**, **Artisti** o **Album**.



Selezionare la categoria desiderata, la sottocategoria (se disponibile) e quindi scegliere una traccia.

Selezionate il brano per avviarne la riproduzione.

Visualizzazione immagini

È possibile visualizzare le immagini in un dispositivo USB.

Avviso

Per la vostra sicurezza, alcune funzioni vengono disabilitate durante la guida.

Attivazione della funzione immagine

Se il dispositivo non è ancora connesso al sistema Infotainment, connettere il dispositivo ⇨ 29.

Premete 🏠 e quindi selezionate **Galleria** per aprire il menu principale multimediale.

Toccare 🖼️ per aprire il menu principale immagini e visualizzare un elenco di elementi memorizzati sul dispositivo USB. Selezionare l'immagine desiderata. Se l'immagine è in una cartella, selezionare quest'ultima prima di procedere.



Toccare lo schermo per nascondere la barra del menu. Toccare di nuovo lo schermo per visualizzare di nuovo la barra del menu.

Pulsanti delle funzioni

Modalità a schermo intero

Selezionare  per visualizzare l'immagine a pieno schermo. Toccare lo schermo per uscire dalla modalità a schermo intero.

Visualizzazione dell'immagine precedente o successiva

Toccare > o scorrere a sinistra per visualizzare la prossima immagine

Toccare < o scorrere a destra per visualizzare l'immagine precedente.

Rotazione di un'immagine

Selezionare  per ruotare l'immagine.

Ingrandimento di un'immagine

Toccare  una o più volte per ingrandire un'immagine o tornare alle dimensioni originali.

Visualizzazione di una presentazione

Selezionare  per visualizzare in una presentazione le immagini memorizzate sul dispositivo USB.

Toccare lo schermo alla fine della presentazione.

Menù immagini

Selezionare **Menù** nella inferiore dello schermo per visualizzare **Menù Immagini**.



Durata della presentazione

Selezionare **Durata presentazione** per visualizzare un elenco di sequenze disponibili e selezionare quella desiderata.

Visualizzazione orologio e temperatura

Per visualizzare ora e temperatura in modalità schermo pieno, attivare **Ora. Temp. Visualizza**.

Impostazioni display

Selezionare **Impostazioni di visualizzazione** per aprire un sottomenu per la regolazione della luminosità e del contrasto.

Toccare + o - per modificare le impostazioni.

Riproduzione film

È possibile guardare i film contenuti in un dispositivo USB.

Avviso

Per motivi di sicurezza, la funzione video non è disponibile durante la guida.

Attivazione della funzione video

Se il dispositivo non è ancora connesso al sistema Infotainment, connettere il dispositivo ⇨ 29.

Premete  e quindi selezionate **Galleria** per aprire il menu principale multimediale.

Toccare  per aprire il menu principale film e visualizzare un elenco di elementi memorizzati sul dispositivo USB. Selezionare il film desiderato. Se l'immagine è in una cartella, selezionare quest'ultima prima di procedere.

Il video è visualizzato.



Pulsanti delle funzioni

Schermo intero

Selezionare  per riprodurre il video a pieno schermo. Toccare lo schermo per uscire dalla modalità a schermo intero.

Interruzione e ripresa della riproduzione

Toccare  per interrompere la riproduzione. Il tasto sullo schermo cambia in .

Toccare  per riprendere la riproduzione.

Riproduzione della traccia precedente o successiva

Toccare  per riprodurre il file video successivo.

Toccare  entro cinque secondi dall'inizio della riproduzione del video per tornare al file video precedente.

Ritorno all'inizio del film corrente

Toccare  dopo cinque secondi di riproduzione del video.

Avanti e indietro veloci

Toccare e tenere premuto  o . Rilasciare e ritornare alla normale modalità di riproduzione.

Menu video

Selezionare **Menù** nella inferiore dello schermo per visualizzare **Menù Film**.



Visualizzazione orologio e temperatura

Per visualizzare ora e temperatura in modalità schermo pieno, attivare **Ora. Temp. Visualizza**.

Impostazioni display

Selezionare **Impostazioni di visualizzazione** per aprire un sottomenu per la regolazione della luminosità e del contrasto.

Toccare + o - per modificare le impostazioni.

Utilizzo delle applicazioni smartphone

Proiezione telefono

Le applicazioni di proiezione telefono Apple CarPlay™ e Android™ Auto visualizzano le app selezionate dallo smartphone sul Visualizzatore Info e consentono il loro funzionamento direttamente tramite i comandi Infotainment.

Controllare con il produttore del dispositivo se questa funzione è compatibile con lo smartphone in uso e se questa applicazione disponibile nel vostro Paese.

Preparazione dello smartphone

Telefono Android: Scaricare l'app Android Auto nel vostro smartphone da Google Play™ Store.

iPhone: Accertarsi che Siri® sia attivata sul vostro smartphone.

Attivazione della proiezione del telefono nel menu impostazioni

Premete  per visualizzare la pagina iniziale e quindi selezionate **Impostazioni**.

Scorrere l'elenco fino a **Apple CarPlay** o **Android Auto**.

Assicurarsi che l'applicazione rispettiva sia attivata.

Collegamento del telefono cellulare

Collegare lo smartphone alla porta USB .

Avvio della proiezione telefono

Per avviare la funzione di proiezione telefono, premere  e poi selezionare **Proiezione**.

Avviso

Se l'applicazione è riconosciuta dal sistema Infotainment, l'icona dell'applicazione può cambiare in **Apple CarPlay** o **Android Auto**.

Per avviare la funzione, è possibile premere alternativamente e mantenere premuto  per qualche secondo.

La schermata di proiezione telefono visualizzata dipende dallo smartphone e dalla versione software.

Ritorno alla schermata principale

Premere .

BringGo

BringGo è un'app per la navigazione che permette la ricerca di località, la visualizzazione delle mappe e la navigazione passo-passo.

Avviso

Prima di scaricare l'app, verificare che BringGo sia disponibile per il proprio veicolo.

Scaricamento dell'app

Prima di poter utilizzare BringGo con i comandi e i menù del sistema Infotainment, la rispettiva applicazione deve essere installata sullo smartphone.

Scarichi l'app dall'App Store® o da Google Play Store.

Attivazione di BringGo nel menu impostazioni

Premete  per visualizzare la pagina iniziale e quindi selezionate

Impostazioni.

Scorrere l'elenco fino a **BringGo**.

Assicurarsi che l'applicazione sia attivata.

Collegamento del telefono cellulare

Collegare lo smartphone alla porta USB  29.

Avviamento di BringGo

Per avviare l'app, premere , quindi selezionare l'icona **Nav**.

Il menu principale dell'applicazione viene visualizzato sul Visualizzatore Info.

Per ulteriori informazioni su come utilizzare l'app, vedere le istruzioni sul sito web del produttore.

Navigazione

Informazioni generali	37
Uso	38
Inserimento della destinazione	43
Guida	49

Informazioni generali

Questo capitolo tratta il sistema di navigazione integrato del Navi 4.0 IntelliLink.

La situazione corrente del traffico viene considerata nel calcolo del percorso. A tale scopo il sistema Info-tainment riceve gli annunci sul traffico della zona di ricezione corrente tramite RDS-TMC.

Il sistema di navigazione, tuttavia, non può tenere conto degli incidenti stradali, delle norme di circolazione modificate con breve preavviso e dei pericoli o dei problemi improvvisi (per es. i cantieri stradali).

Attenzione

L'uso del sistema di navigazione non solleva il conducente dalla responsabilità di tenere un comportamento corretto e attento nel traffico. Le norme per la circolazione stradale vanno sempre e comunque seguite. Qualora un'indicazione per il raggiungimento di una destinazione dovesse

contraddire le norme per la circolazione stradale, valgono sempre queste ultime.

Funzionamento del sistema di navigazione

La posizione e il movimento del veicolo vengono rilevati dal sistema di navigazione mediante sensori. La distanza percorsa viene determinata dal segnale del tachimetro del veicolo e dai movimenti nelle curve, mediante un sensore. La posizione viene determinata dai satelliti GPS (Sistema di posizionamento globale).

Confrontando i segnali dei sensori con le mappe digitali, è possibile determinare la posizione con una precisione di ca. 10 m.

Il sistema funzionerà anche con una scarsa ricezione GPS. Tuttavia la precisione nella determinazione della posizione sarà ridotta.

Dopo aver inserito l'indirizzo della destinazione o il punto di interesse (più vicino alla stazione di benzina,

hotel, ecc.) viene calcolato il percorso dalla posizione corrente alla destinazione selezionata.

La guida a destinazione avviene mediante emissione vocale e una freccia direzionale, nonché con l'aiuto di una visualizzazione a colori della mappa.

Avvertenze

Sistema di informazioni sul traffico TMC e guida a destinazione dinamica

Il sistema di informazioni sul traffico TMC riceve dalle stazioni radio TMC tutte le informazioni correnti sul traffico. Queste informazioni sono incluse nel calcolo del percorso totale. Durante questo processo, il percorso viene pianificato in modo da aggirare gli intralci alla circolazione secondo criteri preselezionati.

Se con la guida a destinazione dinamica attiva si verifica un intralcio alla circolazione, a seconda delle impostazioni predefinite, viene visualizzato un messaggio con la richiesta di modificare o meno il percorso.

Le informazioni sul traffico TMC vengono visualizzate come simboli sulla cartina o come testo dettagliato nel menù del messaggio TMC.

Per potere utilizzare le informazioni sul traffico TMC, il sistema deve ricevere le stazioni TMC nella regione di interesse.

Le stazioni sul traffico TMC possono essere selezionate nel menù di navigazione ↗ 38.

Dati mappa

Tutti i dati delle mappe necessari vengono memorizzati nel sistema Infotainment.

Per aggiornare i dati della mappa di navigazione, acquistare i nuovi dati presso il concessionario Opel o visitare la nostra Home page <http://opel.navigation.com>. Verrà fornito un dispositivo USB contenente l'aggiornamento.

Collegare il dispositivo USB alla porta USB e seguire le istruzioni della schermata. Il veicolo deve essere tenuto acceso durante il processo di aggiornamento.

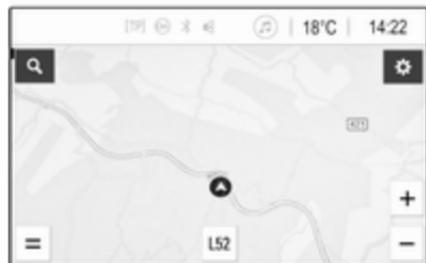
Avviso

Il veicolo si mantiene in funzione durante il processo di aggiornamento. Se il veicolo viene spento, l'aggiornamento si ferma. L'applicazione di navigazione, il Bluetooth e gli altri dispositivi esterni non sono disponibili fino a quando il processo di aggiornamento non è concluso.

Uso

Per visualizzare la mappa di navigazione, premere  e poi selezionare l'icona **Navigazione**.

Guida a destinazione non attiva



- Viene visualizzata la mappa.
- La posizione corrente è indicata da un cerchio con una freccia rivolta in direzione del percorso.
- Il nome della via in cui ci si trova al momento è mostrato in basso nella schermata.

Guida a destinazione attiva



- Viene visualizzata la mappa.
- Il percorso attivo è indicato da una linea colorata.
- Il veicolo in movimento è indicato da un cerchio con una freccia rivolta nella direzione di spostamento.
- La manovra di svolta successiva è indicata nel campo separato, alla sinistra della schermata.

- L'ora di arrivo o la durata del viaggio è mostrato sopra il simbolo freccia.
- La distanza rimanente alla destinazione è mostrata sopra il simbolo freccia.

Manipolazione delle mappe

Scorrimento

Per scorrere la mappa, posizionate il dito su qualunque punto dello schermo e muovetelo in alto, in basso, a sinistra o destra in base alla direzione nella quale volete eseguire lo scorrimento.

La mappa si sposta di conseguenza visualizzando una nuova sezione.

Per tornare alla posizione attuale, selezionare **Ricentra** nella parte bassa della schermata.

Centrata

Tenere premuta la posizione desiderata sullo schermo. La mappa si centra attorno a questa posizione.

📍 rosso viene visualizzato nella rispettiva posizione e il corrispondente indirizzo viene visualizzato su un'etichetta.



Per tornare alla posizione attuale, selezionare **Ricentra** nella parte bassa della schermata.

Zoom

Per ingrandire sulla posizione selezionata della mappa, poggiare due dita sullo schermo e allontanarle una dall'altra.

In alternativa, usare **+** sulla schermata della mappa.

Per restringere e mostrare un'area più grande intorno alla destinazione selezionata, mettere due dita sullo schermo e spostarle una verso l'altra. In alternativa, usare **—** sulla schermata della mappa.

Cancellazione di pulsanti nella schermata

Nel corso della guida a destinazione, sul lato sinistro della schermata è visibile il pulsante **Annulla**.

Per cancellare la sessione attiva di guida a destinazione, selezionare **Annulla**.

Il pulsante della schermata **Riprendi** compare per pochi secondi nella schermata della mappa. Selezionare **Riprendi** per riavviare la sessione di guida a distanza.

Panoramica dei pulsanti delle schermate

Quando la guida a destinazione è attiva, sul lato sinistro della schermata è visibile il pulsante **Panoramica**.

Per visualizzare una panoramica del percorso attualmente attivo, selezionare **Panoramica**. La mappa si porta sulla panoramica del percorso desiderato.

Per ritornare alla visualizzazione normale, selezionare di nuovo **Panoramica**.

Tasto **☰** sullo schermo

Se la guida a destinazione è attiva e ci si trova in autostrada, in basso nella mappa compare un altro pulsante a schermo **☰**.

Selezionare **☰** per mostrare l'elenco delle prossime stazioni servizio.



Quando si seleziona l'uscita desiderata, si può accedere ai punti di interesse di quella zona e avviare la guida a destinazione verso alcune di queste località ➔ 43.

Tasto X sullo schermo

Nel menu o nel sottomenu, selezionare X per tornare direttamente alla mappa.

Posizione corrente

Selezionare il nome della via nella parte bassa della schermata. Compaiamo le informazioni sulla posizione attuale.



Per salvare la posizione attuale come preferita, selezionare **Preferito**. L'icona ★ è piena e l'indirizzo viene salvato nell'elenco dei preferiti.

Impostazioni mappe

Visualizzazione mappa

Per la selezione sono disponibili tre viste diverse della mappa.

Selezionare ⚙ sulla schermata della mappa e poi selezionare ripetutamente la schermata della vista della mappa, per alternare tra le possibilità.



In base alle impostazioni inserite, il pulsante della schermata è etichettato **3D diretta verso l'alto**, **2D diretta**

verso l'alto o **2D nord verso l'alto**. La visualizzazione della mappa cambia in base al pulsante della schermata. Selezionare l'opzione desiderata.

Colori della mappa

I colori della schermata della mappa (colori tenui per il giorno e colori forti per la notte) si adattano in base alle condizioni di luce esterna.

Selezionare ⚙ sulla schermata della mappa per visualizzare il menu **Opzioni**. Selezionare **Impostazioni di navigazione**, poi **Colori mappa**.

L'impostazione predefinita è **Auto**. Se **Auto** è stato attivato, la schermata si regola automaticamente.

In alternativa, attivare **Giorno (chiaro)** o **Notte (scuro)** per la schermata solo tenue o solo scura.

Funzione di zoom automatico

Se è stata attivata la funzione di zoom automatico (impostazione predefinita), il livello di ingrandimento cambia automaticamente quando si avvicina la manovra di svolta durante la guida a destinazione attiva. In

questo modo si avrà sempre una buona panoramica della corrispondente manovra.

Se la funzione di zoom automatico non è attiva, il livello di ingrandimento rimane costante nel corso dell'intero processo di guida a destinazione.

Per disattivare la funzione, sulla mappa selezionare  per mostrare il menu **Opzioni**. Selezionare **Impostazioni di navigazione** e poi toccare la barra del dispositivo di scorrimento vicina a **Zoom automatico**.

Toccare di nuovo il pulsante nella schermata per riattivare la funzione.

Icone POI (punto di interesse) sulla mappa

I POI sono punti di interesse generale, ad esempio stazioni di servizio o ristoranti.

La visualizzazione sulla mappa delle categorie dei POI può essere adattata personalmente.

Selezionare  sulla mappa per visualizzare il menu **Opzioni**. Selezionare **Impostazioni di navigazione**, poi **Mostra sulla mappa**.

Attivare le categorie POI desiderate.

Eventi di traffico sulla mappa

Gli eventi di traffico possono essere indicati direttamente sulla mappa.

Per attivare la funzione, sulla mappa selezionare  per mostrare il menu **Opzioni**. Selezionare **Traffico sulla mappa**. Il pulsante della schermata passa sulla modalità di attivazione.

Per disattivare la funzione, selezionare di nuovo **Traffico sulla mappa**.

Indicazione oraria

L'indicazione oraria nel corso della guida a destinazione si può visualizzare in due diverse modalità: tempo rimanente (fino a raggiungere la destinazione) oppure ora di arrivo (al raggiungimento della destinazione).

Selezionare  sulla mappa per visualizzare il menu **Opzioni**. Selezionare **Impostazioni di navigazione**, poi **Formato durata viaggio**.

Attivare nel sottomenu l'opzione desiderata.

Avviso

Nel corso della guida a destinazione, si può cambiare l'indicazione oraria toccando semplicemente il campo di indicazione oraria nella schermata.

Avviso preferenze

Se desiderato, si possono ricevere altre notifiche riguardanti il traffico in zone particolari.

Selezionare  sulla mappa per visualizzare il menu **Opzioni**. Selezionare **Impostazioni di navigazione**, poi **Preferenze avvisi**.

Se **Camera per la sicurezza** è stato attivato, si verrà avvisati all'avvicinarsi di un autovelox fisso.

Avviso

Questa funzione è disponibile solo se un tale sistema di allarme corrisponde alle normative di legge vigenti nella nazione in cui ci si trova.

Attivate l'opzione desiderata.

Guida vocale

Il processo di guida a destinazione può essere supportato dalle indicazioni vocali emesse dal sistema.

Avviso

La funzione di navigazione con indicazione vocale non è supportata per tutte le lingue. In mancanza di indicazioni vocali disponibili, il sistema riproduce automaticamente un tono per indicare la manovra seguente.

Attivazione

La funzione di guida vocale è già attiva per impostazione predefinita. Per disattivare la funzione, sulla mappa selezionare  per mostrare il menu **Opzioni** e poi toccare **Guida vocale**. Il pulsante nella schermata si modifica.

Selezionare di nuovo il pulsante nella schermata per riattivare la funzione.

Impostazioni della guida vocale

Per definire quali emissioni del sistema siano più adatte per assistere durante la guida a destinazione, sulla mappa selezionare , **Impostazioni di navigazione** e poi **Guida vocale**.

Se è stato attivato **Guida vocale normale**, la voce annuncia la prossima manovra di svolta da eseguire.

Se è stato attivato **Solo cicalino**, come notifica sono forniti solo dei toni acustici.

Nei sottomenu di **Suggerimenti durante chiamata** si possono impostare le possibili emissioni vocali durante una telefonata.

Attivare le opzioni desiderate.

Avviso

Le indicazioni di guida vocali sono fornite solo se è stato attivato **Guida vocale** all'interno del menu **Opzioni**. Vedere quanto detto precedentemente.

Informazioni

Selezionare  sulla mappa per visualizzare il menu **Opzioni**. Selezionare **Impostazioni di navigazione**, poi **Informazioni**.

I testi dei termini e delle condizioni del produttore o le dichiarazioni sulla privacy sono visibili nelle voci di menu corrispondenti.

Compare la versione della mappa di navigazione.

Inserimento della destinazione

L'applicazione di navigazione fornisce diverse opzioni per impostare una destinazione per la guida.

Inserimento della destinazione sulla mappa

È possibile inserire le destinazioni direttamente sulla schermata della mappa.

Indirizzi personali sulla mappa

Si possono definire due percorsi rapidi (ad esempio Casa e Lavoro) per avviare facilmente la guida a destinazione verso questi due luoghi. Gli indirizzi si definiscono nel menu di impostazioni e vengono etichettati singolarmente. Quindi possono essere selezionati direttamente dalla mappa.

Per salvare gli indirizzi, sulla mappa selezionare , **Impostazioni di navigazione** e poi **Configura Luoghi personali**.

Selezionare una delle voci del menu (**Casa** e **Lavoro** sono quelle predefinite). Usare la tastiera per immettere i dati richiesti nel campo indirizzo. Per la descrizione dettagliata della tastiera, vedere di seguito.

Per modificare il nome dell'indirizzo personale, selezionare  per nascondere la tastiera e selezionare una delle voci dell'elenco. In alternativa, inserire un nuovo nome nel primo campo di inserimento.

Se necessario, toccare uno dei campi di inserimento per mostrare di nuovo la tastiera e selezionare **Eseguito**. La posizione viene salvata come percorso rapido.

Per far partire la guida a destinazione verso una di queste posizioni, selezionare il pulsante della schermata = sulla mappa. Compaiono le due destinazioni.

Selezionare uno dei pulsanti nella schermata. Viene visualizzato il menu **Percorsi**.

Attivare il percorso desiderato e poi selezionare **Vai** per avviare la guida a destinazione.

Selezione della destinazione sulla mappa

Scorrere sulla sezione desiderata della mappa. Tenere premuta la posizione desiderata sullo schermo. La mappa si centra attorno a questa posizione.

📍 rosso viene visualizzato nella rispettiva posizione e il corrispondente indirizzo viene visualizzato su un'etichetta.



Toccare l'etichetta. Viene visualizzato il menu **Dettagli**. Selezionate **Vai** per avviare la guida a destinazione.

Inserimento con la tastiera

Selezionare  sulla mappa per visualizzare il menu di ricerca destinazioni.



Nel campo di inserimento, nella parte superiore della schermata del menu di ricerca, è possibile immettere direttamente una parola di ricerca, ad esempio indirizzo, categoria o nome del POI, contatto telefonico, preferiti, destinazioni recenti o coordinate.

Avviso

Le coordinate vanno inserite nel modo seguente: latitudine, longitudine. Ad esempio, "43.3456, 9.432435".

In alternativa, per usare la maschera di ricerca selezionare **Indirizzo**, **PDI** o **Uscita**. Se necessario, toccare > per far scorrere la pagina.

Per accedere alla tastiera con numeri e simboli, selezionare **?123**. Selezionare **ABC** nella stessa posizione sulla tastiera per tornare alla tastiera alfabetica.

Per inserire un carattere, toccare il rispettivo pulsante a schermo. Il carattere viene inserito al rilascio.

Toccare e tenere premuto il pulsante a schermo della lettera per visualizzare le lettere associate in un menù lettere a comparsa. Rilasciare e quindi selezionare la lettera desiderata.

Per immettere lettere maiuscole, selezionare \uparrow e poi il carattere desiderato.

Per eliminare un carattere, selezionate \times . Per eliminare l'intera immissione, selezionare il piccolo X dentro al campo di inserimento.

Appena sono stati inseriti i caratteri, il sistema fornisce i suggerimenti di ricerca. Nel processo di corrispondenza vengono considerati tutti i caratteri aggiuntivi.



Se desiderato, selezionare una delle parole di ricerca suggerite. Dopo aver compilato i campi di inserimento, selezionare **Cerca** sulla tastiera. Il menù **Risultati** viene visualizzato.

Selezionare la destinazione desiderata. Viene visualizzato il menù **Dettagli**. Selezionate **Vai** per avviare la guida a destinazione.

Tenendo conto delle lettere immesse, il sistema crea anche l'elenco delle destinazioni probabili, collegate a contatti telefonici, POI, indirizzi, destinazioni recenti e preferiti. Toccare \square in basso nella schermata per nascondere la tastiera e accedere all'elenco.

Per mostrare di nuovo la tastiera, toccare il campo di inserimento.

Se desiderato, selezionare la destinazione dall'elenco. Viene visualizzato il menù **Dettagli**. Selezionate **Vai** per avviare la guida a destinazione.

Elenchi contenenti destinazioni selezionabili

Per accedere agli elenchi, sulla mappa selezionare \mathcal{Q} e, se necessario, toccare > per far scorrere la pagina.

Selezionate una delle opzioni:

- **Recenti**: elenco delle destinazioni usate di recente.
- **Preferiti**: elenco delle destinazioni salvate come preferiti.
- **Contatti**: elenco degli indirizzi salvati nella rubrica telefonica del telefono cellulare connesso in quel momento via Bluetooth.

Per scegliere la destinazione da uno degli elenchi, scorrere attraverso il relativo elenco e selezionare la destinazione desiderata. Viene visualizzato il menu **Dettagli**. Selezionate **Vai** per avviare la guida a destinazione.

Destinazioni recenti

L'elenco delle destinazioni recenti viene compilato automaticamente con le destinazioni usate dalla guida a destinazione.

Gli indirizzi dell'elenco delle destinazioni recenti possono essere salvati come preferiti. Immettere l'elenco delle destinazioni recenti, selezionare : vicino all'indirizzo desiderato per mostrare i pulsanti delle funzioni

aggiuntive e poi selezionare ★. Se l'icona è piena, l'indirizzo viene salvato nell'elenco dei preferiti.

Indirizzi che si possono eliminare dall'elenco delle destinazioni recenti. Immettere l'elenco delle destinazioni recenti, selezionare : vicino all'indirizzo desiderato e poi selezionare ☒ per eliminare il relativo indirizzo.

Preferiti

I preferiti possono essere aggiunti quando vicino all'indirizzo compare l'icona ★. Se l'icona stella è piena, il relativo indirizzo viene salvato come preferito.

Si può modificare la posizione dei preferiti all'interno del loro elenco. Immettere l'elenco dei preferiti, selezionare : vicino al preferito desiderato per mostrare i pulsanti delle funzioni aggiuntive e poi selezionare ^ o v.

Il nome di uno dei preferiti può essere modificato. Immettere l'elenco dei preferiti, selezionare : vicino al preferito desiderato per mostrare i pulsanti delle funzioni aggiuntive e poi sele-

zionare ✎. Viene visualizzata una tastiera. Inserire il nome desiderato e poi selezionare **Eseguito**.

I preferiti possono essere eliminati. Immettere l'elenco dei preferiti, selezionare : vicino al preferito desiderato per mostrare i pulsanti delle funzioni aggiuntive e poi selezionare ★. Il preferito viene disattivato (stella vuota). Selezionando di nuovo l'icona, il preferito viene riattivato (stella piena). Se si esce dall'elenco dei preferiti con dei preferiti disattivati, questi vengono eliminati dall'elenco.

Contatti

Per cercare indirizzi contenuti nell'elenco si può usare la tastiera. Immettere le prime lettere della parola (nome o indirizzo) da cercare. Compiono tutti gli inserimenti aventi una parola che inizia con queste lettere.

Per la descrizione dettagliata della tastiera, vedere quanto detto precedentemente.

Ricerca per categorie

I POI possono essere cercati anche con le categorie.

Sulla mappa selezionare **Q** e poi selezionare **PDI**.



Avviso

Se desiderato, impostare la posizione intorno a cui si vogliono cercare mediante l'immissione con la tastiera i POI nel secondo campo di inserimento (impostazione predefinita: Vicino) e poi usare il menu di ricerca categorie.

Se necessario, far scorrere la pagina desiderata e poi selezionare una delle categorie principali del menu.

In base alla categoria selezionata, potrebbero essere disponibili diverse categorie.

Navigare attraverso le sottocategorie fino a raggiungere l'elenco **Risultati**.

Selezionare il POI desiderato. Compare il menu **Dettagli**. Selezionate **Vai** per avviare la guida a destinazione.

Elenco Risultati

Nell'elenco **Risultati** sono elencate le diverse destinazioni possibili.



Se la guida a destinazione è attiva, sono disponibili due schede diverse.



Scegliere tra le schede:

- **Lungo il perc.:** destinazioni possibili lungo il percorso attivo al momento
- **Alla destinazione:** destinazioni possibili intorno alla destinazione del percorso

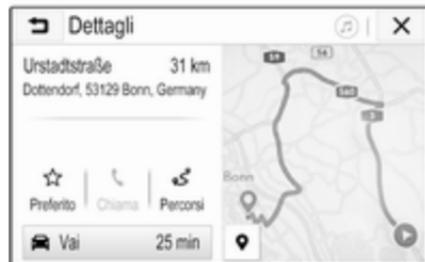
L'elenco può essere ordinato in due modi diversi. Selezionare **⇅** nell'angolo in alto a destra della schermata e attivare l'opzione desiderata.

Se si attiva l'ordinamento in ordine di importanza, il sistema cerca di fornire il migliore accoppiamento corrispondente ai termini di ricerca.

Se si attiva l'ordinamento in base alla distanza, il sistema dispone le destinazioni secondo la loro distanza dalla posizione attuale del veicolo.

Menu Dettagli

Una volta selezionata la destinazione, compare il menu **Dettagli**.



Memorizzazione dei preferiti

Per salvare la relativa destinazione come preferita, attivare **Preferito** (stella piena: preferita salvata; stella vuota, preferita non salvata).

La destinazione viene salvata come preferita e vi si potrebbe accedere attraverso l'elenco dei preferiti.

Iniziare una chiamata

In alcuni casi, ad esempio quando si seleziona un POI, per quella destinazione potrebbe essere disponibile un numero di telefono. Per chiamare questo numero, selezionare ☎.

Impostazione del percorso

Nel caso in cui il sistema trovi più di un percorso possibile, si può scegliere tra quelli suggeriti.

Selezionare **Percorsi** per visualizzare l'elenco di tutti percorsi rilevati dal sistema. Attivare il percorso desiderato e poi selezionare **Vai** per avviare la guida a destinazione.

Percorsi con varie destinazioni

Dopo aver avviato la guida a destinazione, è possibile aggiungere destinazioni all'attuale percorso, ad esempio per raccogliere un amico lungo la via o per la sosta a una stazione di rifornimento.

Avviso

Con un percorso si possono combinare fino a cinque destinazioni.

Avvia la guida a destinazione verso la destinazione desiderata.

Per aggiungere un'altra destinazione, selezionare 📍 sulla mappa e poi selezionare **Aggiungi destinazione**. Compare il menu di ricerca destinazioni.

Navigare sulla destinazione desiderata. Viene visualizzato il menu **Dettagli**. Selezionate **Agg..**

Avviso

Selezionando **Vai**, la guida verso la destinazione selezionata precedentemente si arresta e si avvia la guida verso la nuova destinazione.

Le destinazioni sono disposte nell'ordine in cui sono state inserite, e l'ultima destinazione aggiunta è la prima a cui si viene guidati. Per controllare o confermare durante la guida, sopra l'ora di arrivo e la distanza si visualizza il nome della destinazione successiva.

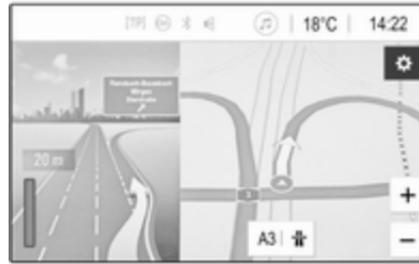
L'ordine delle destinazioni può essere modificato ⇨ 49.

Guida

La guida a destinazione viene fornita dal sistema attraverso istruzioni visive e prompt vocali (navigazione vocale).

Istruzioni visive

Le istruzioni visive vengono fornite sui display.



Avviso

Se la guida a destinazione è attiva e non si è nell'applicazione di navigazione, le manovre di svolta saranno indicate con messaggi a comparsa mostrati sulla parte superiore della schermata.

Guida vocale

I prompt vocali di navigazione annunceranno quale direzione seguire, quando ci si avvicini ad un incrocio presso il quale si deve svoltare.

Per azionare la funzione di indicazione vocale ⇨ 38.

Toccare la grande freccia di ritorno sulla sinistra della schermata per ripetere l'ultima istruzione vocale di guida.

Avviare e annullare la guida a destinazione

Per avviare la guida a destinazione, selezionare **Vai** nel menu **Dettagli** dopo aver selezionato la destinazione ⇨ 43.

Per cancellare la guida a destinazione, selezionare **Annulla** sul lato sinistro della schermata ⇨ 38.

Elenco delle destinazioni

L'elenco **Destinazioni** contiene tutte le destinazioni appartenenti al percorso attivo al momento.

Toccare > nel campo ora e distanza. Viene visualizzato l'elenco **Destinazioni**.



Se fosse disponibile un numero di telefono, per iniziare la telefonata selezionare ☎.

Per modificare l'ordine delle destinazioni, selezionare ⇅ nel campo della destinazione di cui si deve cambiare la posizione. La sequenza viene riordinata e la destinazione selezionata è posta in prima posizione.

Per eliminare una destinazione dal percorso, nel campo della relativa destinazione selezionare 🗑. La destinazione è eliminata e il percorso viene riordinato.

Elenco svolte

La manovra successiva compare sul lato sinistro della schermata.

Selezionare ☰ sotto l'indicazione della manovra per mostrare l'elenco delle svolte. L'elenco delle svolte contiene tutte le prossime svolte nel percorso attivo.



Per mostrare una manovra di svolta sulla mappa, scorrere lungo l'elenco e toccare la manovra desiderata. La mappa si porta sulla posizione corrispondente della mappa.

Per evitare di sezionare il percorso, selezionare ⚙ vicino alla manovra di svolta corrispondente. Compare il simbolo 🔄.

Per ricalcolare il percorso senza la relativa sezione del percorso, selezionare 🔄. Il percorso viene modificato.

Selezionare la freccia sopra l'elenco per tornare alla schermata di navigazione della mappa.

Impostazioni sul traffico

Sono presenti varie opzioni riguardanti gli eventi di traffico.

Elenco traffico

L'elenco del traffico contiene tutti gli eventi di traffico rilevati dal sistema.

Per accedere all'elenco del traffico, selezionare ⚙ sulla mappa e poi **Elenco traffico**. Viene visualizzato l'elenco.



Se la guida a destinazione è attiva, scegliere tra le schede:

- **Lungo il perc.:** eventi di traffico lungo il percorso attivo
- **Vicino:** eventi di traffico vicini alla posizione attuale del veicolo

Eventi di traffico

Se necessario, scorrere lungo l'evento di traffico desiderato.

Per vedere altre informazioni, selezionare il relativo evento di traffico.

Ordinamento degli elenchi

L'elenco Vicino può essere organizzato in due modi differenti.

Per modificare la sequenza di ordinamento, selezionare **↑↓** nell'angolo in alto a destra della schermata. Viene visualizzato il menu **Ordinamento eventi del traffico**.

Attivate l'opzione desiderata.

Stazioni radio per il traffico

Se si desidera, si può personalizzare il canale che fornisce informazioni sul traffico.

Selezionare **📶** sulla mappa per visualizzare il menu **Opzioni**. Selezionare **Impostazioni di navigazione**, poi **Risorsa sul traffico**.

Compare l'elenco di tutte le stazioni radio per il traffico disponibili al momento.

Per impostazione predefinita, **Auto** è attiva. La stazione viene adattata automaticamente dal sistema.

Se desidera ricevere le informazioni sul traffico da una particolare stazione, attivare la stazione corrispondente.

Funzione per evitare il traffico

Quando il sistema determina il percorso verso la destinazione si tiene conto degli eventi di traffico.

Durante la guida a destinazione, il percorso può essere modificato in base ai messaggi di traffico in arrivo.

Per impostare i parametri di queste modifiche, sulla mappa selezionare **📶** per mostrare il menu **Opzioni**. Selezionare **Impostazioni di navigazione**, **Opzioni calcolo percorso** e quindi **Ricalcolo aut. per evitare traffico**.

Per far modificare automaticamente dal sistema il percorso in corrispondenza ai nuovi messaggi di traffico, attivare **Ricalcola percorso automaticamente**.

Per essere consultati prima della modifica del percorso, attivare **Chiedi sempre**.

Per non modificare i percorsi, attivare **Mai**.

Impostazioni del percorso

I parametri per la selezione di strade e percorsi possono essere impostati.

Tipi di strada

Se desiderato, si possono evitare alcuni tipi di strada.

Selezionare  sulla mappa per visualizzare il menu **Opzioni**. Selezionare **Evita lungo il percorso** e poi attivare i tipi di strada da evitare.

Avviso

Se la guida a destinazione è attiva mentre si stanno cambiando le impostazioni della strada, il percorso viene ricalcolato secondo le nuove impostazioni.

Tipi di percorso

Per impostare il tipo di percorso, sulla mappa selezionare  per mostrare il menu **Opzioni**. Selezionare **Impostazioni di navigazione, Opzioni calcolo percorso** e quindi **Tipo di percorso**.

Attivate l'opzione desiderata:

- **Il più veloce** per il percorso più rapido
- **Ecologico** per il percorso che permette una guida ecologica e piacevole

Riconoscimento del parlato

Informazioni generali	53
Utilizzo	53

Informazioni generali

L'applicazione di passaggio vocale del sistema Infotainment consente l'accesso ai comandi di riconoscimento del parlato sul vostro smartphone. Consultate le istruzioni per l'uso del produttore del proprio smartphone, per verificare se supporta questa funzione.

Per utilizzare l'applicazione di passaggio vocale, lo smartphone deve essere collegato al sistema Infotainment tramite il cavo USB  29 o mediante Bluetooth  55.

Utilizzo

Attivazione del riconoscimento vocale

Premere e tenere premuto  sul pannello dei comandi o  sul volante per avviare una sessione di riconoscimento del parlato. Un messaggio di comando vocale viene visualizzato sullo schermo.

Non appena si ode un segnale acustico si può pronunciare un comando. Per informazioni sui

comandi supportati, consultate le istruzioni d'uso del vostro smartphone.

Regolazione del volume dei prompt vocali

Ruotare  sul pannello dei comandi o premere + / - a destra del volante per aumentare o diminuire il volume dei prompt vocali.

Disattivazione del riconoscimento del parlato

Premere  sul volante. Il messaggio del comando vocale scompare e la sessione di riconoscimento del parlato termina.

Telefono

Informazioni generali	54
Connessione Bluetooth	55
Chiamata di emergenza	57
Funzionamento	58
Telefoni cellulari e apparecchiature radio CB	62

Informazioni generali

Il portale telefono offre la possibilità di effettuare conversazioni telefoniche tramite un microfono del veicolo e gli altoparlanti del veicolo e di gestire le funzioni più importanti del telefono cellulare tramite il sistema Infotainment presente nel veicolo. Per poter usare la funzione Telefono, il telefono cellulare deve essere collegato al sistema Infotainment mediante Bluetooth.

Non tutte le funzioni telefoniche sono supportate da tutti i telefoni cellulari. Le funzioni del telefono utilizzabili dipendono dal telefono cellulare e dal gestore di telefonia mobile utilizzato. Ulteriori informazioni sull'argomento sono disponibili nelle istruzioni del proprio telefono cellulare o possono essere richieste al proprio gestore di rete.

Informazioni importanti sul funzionamento e la sicurezza stradale

Avvertenza

I telefoni cellulari influiscono sull'ambiente circostante. Per questo motivo sono state emanate norme di sicurezza in materia. Si deve essere al corrente di tali norme prima di usare il telefono cellulare.

Avvertenza

L'utilizzo della funzione vivavoce durante la guida può essere pericolosa in quanto la conversazione telefonica riduce la concentrazione del conducente. Parcheggiare il veicolo prima di usare la funzione viva voce. Seguire sempre le norme del paese in cui ci si trova.

Rispettare le norme particolari eventualmente vigenti in alcune aree specifiche e spegnere

sempre il telefono cellulare se l'uso di telefoni cellulari è proibito, se il telefono è causa di interferenze o se si possono verificare situazioni pericolose.

Bluetooth

La funzione telefono è certificata dal Bluetooth Special Interest Group (SIG).

Ulteriori informazioni sulla specifica sono disponibili in Internet, nel sito <http://www.bluetooth.com>.

Connessione Bluetooth

Bluetooth è uno standard radio per la connessione wireless, ad es., di telefoni cellulari, smartphone o altri dispositivi.

I dispositivi Bluetooth possono essere abbinati e connessi al Sistema Infotainment dal menu **Bluetooth**. L'abbinamento consiste nello scambio di codici PIN tra il dispositivo Bluetooth e il Sistema Infotainment.

Menu Bluetooth

Premere  e quindi selezionare **Impostazioni**.

Selezionare **Bluetooth** per visualizzare il menu Bluetooth.



Accoppiamento di un dispositivo

Avvertenze

- È possibile accoppiare al sistema fino a dieci dispositivi.
- Solo un dispositivo accoppiato alla volta può essere collegato al sistema Infotainment.

- L'accoppiamento deve essere effettuato una sola volta, a meno che il dispositivo non venga cancellato dall'elenco dei dispositivi accoppiati. Se il dispositivo è stato precedentemente connesso, il sistema Infotainment stabilisce la connessione automaticamente.
- Il collegamento Bluetooth scarica notevolmente la batteria del dispositivo. Collegare pertanto il dispositivo alla porta USB per la carica.

Accoppiamento di un nuovo dispositivo

1. Attivare la funzione Bluetooth del dispositivo Bluetooth. Per ulteriori informazioni vedere le istruzioni per l'uso del dispositivo Bluetooth.
2. Premere  e quindi selezionare **Impostazioni** sullo schermo. Selezionare **Bluetooth** e poi **Gestione dispositivo** per visualizzare il rispettivo menu.



Avviso

Se nessuno telefono è collegato, è possibile accedere menu **Gestione dispositivo** anche dal menu del telefono: Premete  e quindi selezionate **Telefono**.

3. Toccare **Ricerca dispositivo**. Tutti i dispositivi Bluetooth visibili nell'ambiente sono visualizzati in un nuovo elenco di ricerca.
4. Toccare il dispositivo Bluetooth che si desidera accoppiare.
5. Confermate la procedura di accoppiamento:
 - Se il SSP (secure simple pairing) è supportato:

Confermare i messaggi sul sistema Infotainment e sul dispositivo Bluetooth.

- Se il SSP (secure simple pairing) non è supportato:
Sul sistema Infotainment viene visualizzato un messaggio **Info** che richiede l'immissione di un codice PIN sul dispositivo Bluetooth.
Sul dispositivo Bluetooth: inserire il codice PIN e confermare.

6. Il sistema Infotainment e il dispositivo sono accoppiati.

Avviso

Se l'accoppiamento del dispositivo Bluetooth è riuscito,  accanto al dispositivo Bluetooth indica che la funzione telefono è abilitata e  indica che la funzione musica Bluetooth è abilitata.

7. La rubrica viene scaricata automaticamente nel sistema Infotainment. In base al telefono, è necessario autorizzare il sistema Infotainment per accedere alla rubrica. Se necessario, confer-

mare i messaggi visualizzati sul dispositivo Bluetooth.

Se questa funzione non è supportata dal dispositivo Bluetooth viene visualizzato un messaggio corrispondente.

Modifica del codice PIN Bluetooth

Premere  e quindi selezionare **Impostazioni**.

Selezionate **Bluetooth** e poi **Modifica il PIN di accoppiamento** per visualizzare il rispettivo sottomenù. Viene visualizzato un tastierino.

Inserire il codice PIN di quattro cifre desiderato.

Per cancellare un numero inserito, selezionare .

Confermare l'inserimento selezionando **Inserisci**.

Connessione di un dispositivo accoppiato

Premere  e quindi selezionare **Impostazioni**.

Selezionare **Bluetooth** e poi **Gestione dispositivo** per visualizzare il rispettivo menu.

Selezionare il dispositivo Bluetooth che si desidera connettere. Il dispositivo è connesso.

Avviso

Il dispositivo connesso e le opzioni disponibili saranno evidenziati.

Disconnessione di un dispositivo

Premere  e quindi selezionare **Impostazioni**.

Selezionare **Bluetooth** e poi **Gestione dispositivo** per visualizzare il rispettivo menu.

Selezionare il dispositivo Bluetooth correntemente connesso. Verrete avvisati da un messaggio.

Selezionare **Si** per scollegare il dispositivo.

Cancellazione di un dispositivo

Premere  e quindi selezionare **Impostazioni**.

Selezionare **Bluetooth** e poi **Gestione dispositivo** per visualizzare il rispettivo menu.

Selezionare  accanto al dispositivo Bluetooth. Verrete avvisati da un messaggio.

Selezionare **Si** per eliminare il dispositivo.

Informazioni sul dispositivo

Premere  e quindi selezionare **Impostazioni**.

Selezionare **Bluetooth** e poi **Informazioni dispositivo** per visualizzare il rispettivo menu.

Le informazioni visualizzate includono **Nome dispositivo**, **Indirizzo** e **Codice PIN**.

Chiamata di emergenza

Avvertenza

La connessione non può essere garantita in tutte le situazioni. Per questo motivo è opportuno non affidarsi esclusivamente a un telefono cellulare quando si tratta di comunicazioni di importanza vitale (ad esempio un'emergenza medica).

In alcune reti potrebbe essere necessaria la presenza nel telefono cellulare di una carta SIM valida inserita correttamente.

Avvertenza

Ricordarsi che è possibile fare e ricevere chiamate al telefono cellulare se ci si trova in un'area di servizio dove la copertura del segnale sia abbastanza forte. In determinate circostanze, non tutte le reti mobili consentono di effettuare chiamate d'emergenza; potrebbero verificarsi dei problemi quando determinati servizi di rete e / o funzioni telefoniche sono attive. È consigliabile chiedere informazioni sull'argomento ai fornitori locali del servizio telefonico.

Il numero di emergenza può variare da una regione o da una nazione all'altra. Informarsi in anticipo sul numero di emergenza vigente nella zona in cui ci si trova.

Effettuazione di una chiamata di emergenza

Comporre il numero per le chiamate di emergenza (per es. **112**).

Viene stabilita la connessione telefonica con la centrale operativa.

Rispondere alle domande del personale addetto sulla situazione di emergenza.

⚠ Avvertenza

Non terminare la chiamata finché ciò non viene richiesto dalla centrale operativa.

Funzionamento

Non appena è stata stabilita una connessione Bluetooth fra il proprio telefono cellulare e il sistema Infotainment, è possibile utilizzare numerose funzioni del telefono cellulare attraverso il sistema Infotainment.

Avviso

Con la modalità vivavoce è possibile continuare a usare le funzioni del telefono, ad esempio ricevere una telefonata o regolare il volume.

Dopo aver stabilito una connessione fra il telefono cellulare e il sistema Infotainment i dati del telefono cellulare vengono trasmessi al sistema Infotainment. Ciò può richiedere del tempo a seconda del cellulare e della quantità di dati da trasferire. Durante questo periodo il funzionamento del telefono cellulare tramite il sistema Infotainment è possibile soltanto in misura limitata.

Avviso

Non tutti i telefoni cellulari supportano pienamente la funzione telefono. Pertanto sono possibili funzioni diverse da quelle descritte di seguito.

Menu principale telefono

Premere  e poi selezionare **Telefono** per visualizzare il rispettivo menù.



Avviso

Il menu principale **Telefono** è disponibile solo se un telefono cellulare è connesso al sistema Infotainment via Bluetooth. Per una descrizione dettagliata ⇨ 55.

A questo punto è possibile controllare molte funzioni del telefono cellulare dal menu principale del telefono (e relativi sottomenu), e dai comandi per il telefono sul volante.

Iniziare una chiamata

Immissione di un numero telefonico

Premere  e quindi selezionare **Telefono**.

Immettere un numero telefonico utilizzando la tastiera nel menu principale del telefono.

Per eliminare uno o più caratteri inseriti, toccare o toccare e tenere premuto ⇐.

Toccare  sullo schermo o premere  sul volante per avviare la composizione.

Uso della rubrica telefonica

Avviso

All'accoppiamento di un telefono cellulare al sistema Infotainment via Bluetooth, la rubrica del telefono cellulare viene scaricata automaticamente ⇨ 55.

Premere  e quindi selezionare **Telefono**.

Selezionare **Contatti** nel menu principale del telefono.



Avviso

Il simbolo  vicino al numero di telefono indica che il contatto è salvato nella SIM card.

Ricerca rapida

1. Selezionare  per visualizzare un elenco di tutti i contatti.
2. Far scorrere l'elenco delle voci dei contatti.
3. Toccare il contatto che si desidera chiamare. Verrà visualizzato un menu con tutti i numeri di telefono del contatto selezionato.
4. Selezionare il numero telefonico desiderato per avviare la chiamata.

Menu di ricerca

Se la rubrica contiene numerose voci è possibile cercare il contatto desiderato mediante il menu di ricerca.

Selezionare  nel menu **Contatti** per visualizzare la scheda di ricerca.



Le lettere sono organizzate in gruppi alfabetici sui pulsanti dello schermo **abc, def, ghi, jkl, mno, pqrs, tuv, e wxyz**.

Usare ⇐ per cancellare un gruppo di lettere immesso.

1. Selezionare il tasto contenente la prima lettera del contatto che si desidera cercare.

Per esempio: Se il nome del contatto che si desidera cercare inizia con la "g" selezionare il tasto **ghi** sullo schermo.

Tutti i contatti contenenti una delle lettere di questo tasto, in questo esempio "g", "h" e "i", saranno visualizzati.

2. Selezionare il tasto contenente la seconda lettera del contatto che si desidera cercare.
3. Continuare a inserire altre lettere del contatto che si desidera cercare finché il contatto desiderato non è visualizzato.
4. Toccare il contatto che si desidera chiamare. Verrà visualizzato un menu con tutti i numeri di telefono del contatto selezionato.
5. Selezionare il numero telefonico desiderato per avviare la chiamata. Viene visualizzata la seguente schermata.



Impostazioni dei contatti

L'elenco dei contatti può essere ordinato in base al cognome o al nome.

Premere  e poi selezionare **Impostazioni** per visualizzare il rispettivo menù.

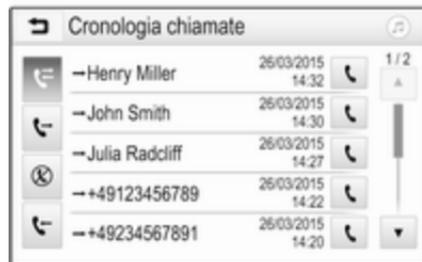
Selezionare **Bluetooth** e poi **Ordine di suddivisione**. Attivate l'opzione desiderata.

Utilizzo del registro chiamate

Tutte le chiamate ricevute, effettuate o perse sono registrate.

Premere  e quindi selezionare **Telefono**.

Selezionare **Cronologia chiamate** nel menu principale del telefono.



Selezionare  per le chiamate d'uscita,  per le chiamate perse,  per le chiamate ricevute e  per tutte le chiamate. Il rispettivo elenco delle chiamate sarà visualizzato.

Selezionare la voce desiderata per avviare una chiamata.

Ricomposizione di un numero

L'ultimo numero telefonico può essere ricomposto.

Premere  e quindi selezionare **Telefono**.

Selezionare  sullo schermo o premere  sul volante.

Utilizzo dei numeri di composizione rapida

I numeri di composizione rapida memorizzati sul telefono cellulare possono essere composti anche mediante la tastiera del menu principale del telefono.

Premere  e quindi selezionare **Telefono**.

Toccare e mantenere premuta la cifra rispettiva sul tastierino per iniziare la chiamata.

Telefonata in arrivo

Rispondere a una chiamata

Se al momento dell'arrivo di una chiamata è attiva la modalità audio, ad es. la modalità radio o USB, la fonte audio viene silenziata fino al termine della chiamata.

Verrà visualizzato un messaggio con il numero telefonico o nome (se disponibile) del chiamante.



Per rispondere a una chiamata, selezionare  nel messaggio o premere  sul volante.

Rifiuto di una chiamata

Per rifiutare la chiamata, selezionare  nel messaggio o premere  sul volante.

Cambio della suoneria

Premere  e quindi selezionare **Impostazioni**.

Selezionare **Bluetooth** e poi **Suonerie** per visualizzare il rispettivo menu. Il display visualizza un elenco di tutti i dispositivi abbinati.

Selezionare il dispositivo desiderato. Verrà visualizzato un elenco delle suonerie disponibili per questo dispositivo.

Selezionare una delle suonerie.

Funzioni durante una telefonata

Durante una chiamata in corso, il menu principale del telefono è visualizzato.



Disattivazione temporanea della modalità vivavoce

Per continuare la conversazione dal telefono cellulare, attivare .

Per ritornare alla modalità vivavoce, disattivare .

Disattivazione temporanea del microfono

Per escludere il microfono, attivare .

Per riattivare il microfono, disattivare .

Terminare una chiamata

Selezionare  per terminare la chiamata.

Segreteria telefonica

Potete utilizzare la segreteria telefonica con il sistema Infotainment.

Numero di segreteria telefonica

Premere  e quindi selezionare **Impostazioni**.

Selezionare **Bluetooth**. Far scorrere l'elenco e selezionare **Numeri segreteria telefonica**.

Il display visualizza un elenco di tutti i dispositivi abbinati.

Selezionate il rispettivo telefono. Viene visualizzato un tastierino.

Immettere il numero di segreteria telefonica per il rispettivo telefono.

Chiamata della segreteria telefonica

Premere  e quindi selezionare **Telefono**.

Selezionare  sullo schermo. Chiamata alla segreteria telefonica avvenuta.

In alternativa, inserire il numero di segreteria telefonica con la tastiera del telefono.

Telefoni cellulari e apparecchiature radio CB

Istruzioni per l'installazione e indicazioni per l'uso

Per l'installazione e l'uso di un telefono cellulare si devono osservare le istruzioni di installazione specifiche del veicolo e le indicazioni fornite dal produttore del telefono cellulare e del dispositivo vivavoce. In caso contrario si può invalidare l'omologazione del veicolo (direttiva EU 95/54/CE).

Consigli per un funzionamento senza problemi:

- Antenna esterna installata professionalmente per ottenere la massima portata possibile
- Potenza di trasmissione massima 10 W.
- Montaggio del telefono in un punto adatto; considerare la Nota nella sezione del Manuale d'uso **Sistema airbag**.

Richiedere assistenza per identificare le posizioni di montaggio predeterminate per l'antenna esterna o i supporti di altri dispositivi; informarsi inoltre sulle modalità di utilizzo di dispositivi con una potenza di trasmissione superiore a 10 W.

L'uso di un dispositivo vivavoce senza antenna esterna e che utilizza gli standard di telefonia mobile GSM 900/1800/1900 e UMTS è consentito solo se la potenza di trasmissione massima del telefono cellulare non supera i 2 W per il GSM 900, o 1 W per gli altri tipi.

Per motivi di sicurezza, non utilizzare il telefono mentre si guida. Anche se si usa un kit vivavoce, conversare al telefono può essere fonte di distrazione.

⚠Avvertenza

Le apparecchiature radio e i telefoni cellulari non conformi con gli standard di telefonia mobile sopra elencati si devono utilizzare solamente con un'antenna posta al di fuori del veicolo.

Attenzione

Quando utilizzati all'interno del veicolo senza un'antenna esterna, i telefoni mobili e gli impianti radio possono provocare guasti nell'elettronica del veicolo, a meno che non vengano rispettate le normative sopra descritte.

Indice analitico

A	
Abbinamento.....	55
Accensione del sistema infotainment.....	11
Attivazione audio USB.....	31
Attivazione del navigatore.....	38
Attivazione film USB.....	34
Attivazione immagine USB.....	32
Attivazione musica bluetooth.....	31
Attivazione radio.....	22
Attivazione telefono.....	58
B	
Bluetooth	
Abbinamento.....	55
Connessione Bluetooth.....	55
Dispositivo di connessione.....	29
Informazioni generali.....	29
Menu musica bluetooth.....	31
Telefono.....	58
BringGo.....	35
C	
Chiamare	
Chiamata in arrivo.....	58
Funzioni durante una telefonata	58
Iniziare una chiamata.....	58
Suoneria.....	58
Chiamata di emergenza.....	57
Comandi audio al volante.....	8
Connessione Bluetooth.....	55
Contatti.....	43
D	
DAB.....	26
Digital audio broadcasting.....	26
E	
Elementi di comando	
Sistema Infotainment.....	8
Volante.....	8
Elenchi dei preferiti.....	24
Elenco delle stazioni preferite	
Memorizzazione delle stazioni..	24
Ricerca delle stazioni.....	24
Elenco svolte.....	49
Elenco telefonico.....	58
Eventi di traffico.....	49
F	
File audio.....	29
File immagine.....	29
File video.....	29
Formati file	
File audio.....	29
File immagine.....	29
File video.....	29
Funzionamento.....	58
Dispositivi esterni.....	29
Menu.....	15
Radio.....	22

Sistema di navigazione.....	38
Telefono.....	58
Funzionamento del menu.....	15
Funzionamento di base.....	15
Funzione di antifurto	7

G

Guida	49
Guida a destinazione.....	49
Guida vocale.....	38

I

Impostazioni del sistema.....	19
Impostazioni del tono.....	17
Impostazioni display.....	32, 34
Impostazioni di volume.....	18
Informazioni generali. .	29, 37, 53, 54
Applicazioni smartphone.....	29
Bluetooth.....	29
DAB.....	26
Navigazione.....	37
Sistema Infotainment.....	6
Telefono.....	54
USB.....	29
Inserimento della destinazione	43
Intellitext.....	26

M

Mappe.....	38
Memorizzazione delle stazioni.....	24
Menu Home.....	15

N

Navigazione	
Aggiornamento mappe.....	37
Contatti.....	43
Destinazioni recenti.....	43
Elenco svolte.....	49
Eventi di traffico.....	49
Guida a destinazione.....	49
Inserimento della destinazione.	43
Manipolazione delle mappe.....	38
Posizione corrente.....	38
Preferiti.....	43
Riquadro della mappa.....	38
Stazioni TMC.....	37, 49
Numeri composizione rapida.....	58

P

Pannello di controllo Infotainment. .	8
Panoramica dei comandi.....	8
POI.....	43
Preferiti.....	43
Proiezione telefono.....	35

R

Radio	
Annunci DAB.....	26
Attivazione.....	22
Configurazione di DAB.....	26
Configurazione di RDS.....	25
Digital audio broadcasting (DAB).....	26

Elenco delle stazioni preferite... .	24
Intellitext.....	26
Memorizzazione delle stazioni. .	24
Radio data system (RDS).....	25
Regionale.....	25
Regionalizzazione.....	25
Regolazione delle stazioni.....	22
Ricerca delle stazioni.....	24
Ricerca di una stazione.....	22
Selezione della lunghezza d'onda.....	22
Utilizzo.....	22
Radio data system	25
RDS.....	25
Regionale.....	25
Regionalizzazione.....	25
Registro chiamate.....	58
Ricerca delle stazioni.....	24
Ricerca stazioni.....	22
Riconoscimento vocale.....	53
Riproduzione audio.....	31
Riproduzione film.....	34

S

Selezione della banda di frequenza.....	22
Silenziamento.....	11
Smartphone.....	29
Proiezione telefono.....	35
Stazioni TMC.....	37

Suoneria	
Cambio della suoneria.....	58
Volume suoneria.....	18

T

Telefoni cellulari e apparecchiature radio CB	62
--	----

Telefono

Bluetooth.....	54
Chiamata in arrivo.....	58
Chiamate di emergenza.....	57
Connessione Bluetooth.....	55
Elenco telefonico.....	58
Funzioni durante una telefonata	58
Immissione di un numero.....	58
Informazioni generali.....	54
Menu principale telefono.....	58
Numero composizione rapida. .	58
Registro chiamate.....	58
Selezione della suoneria.....	58

U

USB

Dispositivo di connessione.....	29
Informazioni generali.....	29
Menu audio USB.....	31
Menu film USB.....	34
Menu immagini USB.....	32

Uso.....	11, 22, 38
----------	------------

Utilizzo.....	53
Bluetooth.....	29

Menu.....	15
Radio.....	22
Sistema di navigazione.....	38
Telefono.....	58
USB.....	29

Utilizzo delle applicazioni

smartphone.....	35
-----------------	----

V

Visualizzazione immagini.....	32
-------------------------------	----

Volume

Compensazione del volume in funzione della velocità.....	18
Esclusione dell'audio.....	11
Limitazione del volume alle alte temperature.....	11
Regolazione del volume.....	11
Volume automatico.....	18
Volume massimo all'accensione	18
Volume segnale acustico di sfioramento.....	18
Volume suoneria.....	18
Volume TP.....	18
Volume automatico.....	18
Volume massimo all'accensione. .	18
Volume segnale acustico di sfioramento.....	18
Volume TP.....	18

CD 3.0 BT / R 3.0

Introduzione	68
Radio	81
Lettore CD	90
Ingresso AUX	93
Porta USB	94
Musica Bluetooth	97
Telefono	99
Indice analitico	108

Introduzione

Informazioni generali	68
Funzione di antifurto	69
Panoramica dei comandi	70
Uso	75
Funzionamento di base	77
Impostazioni del tono	79
Impostazioni di volume	80

Informazioni generali

Il sistema Infotainment offre una tecnologia d'avanguardia per l'intrattenimento e l'informazione in auto.

Con le funzioni del sintonizzatore radio potete registrare fino a 36 stazioni su sei pagine di preferiti.

Il lettore audio integrato offre intrattenimento con CD audio e CD MP3/WMA.

È possibile connettere dispositivi di archiviazione dati esterni al sistema Infotainment come ulteriori fonti audio; tramite cavo o tramite Bluetooth®.

Inoltre, il sistema Infotainment è dotato di un portale telefono che consente un utilizzo comodo e sicuro del proprio cellulare all'interno del veicolo.

È possibile utilizzare opzionalmente il sistema Infotainment con i comandi al volante.

Il design accurato dei comandi e la visualizzazione razionale delle informazioni consentono di controllare il sistema in maniera semplice e intuitiva.

Avviso

Il presente manuale descrive tutte le opzioni e le funzioni disponibili per i vari sistemi Infotainment. Certe descrizioni, comprese quelle per le funzioni di menu e del display, potrebbero non essere valide per il vostro modello di veicolo, specifiche nazionali, equipaggiamento o accessori particolari.

Informazioni importanti sul funzionamento e la sicurezza stradale

Avvertenza

Il sistema Infotainment va usato in modo tale che si possa guidare con sicurezza il veicolo in tutte le circostanze. In caso di dubbio, arrestare il veicolo e usare il sistema Infotainment a veicolo fermo.

Ricezione radio

La ricezione radio può risultare compromessa da disturbi statici, rumore, distorsioni o perdita della ricezione stessa a causa di:

- variazioni di distanza dal trasmettitore
- ricezione multipath dovuta alle onde radio riflesse
- oscuramenti

Funzione di antifurto

Il sistema Infotainment è dotato di un sistema elettronico di sicurezza che funge da antifurto.

Quindi il sistema Infotainment funziona soltanto nel veicolo nel quale è installato ed è privo di valore per i ladri.

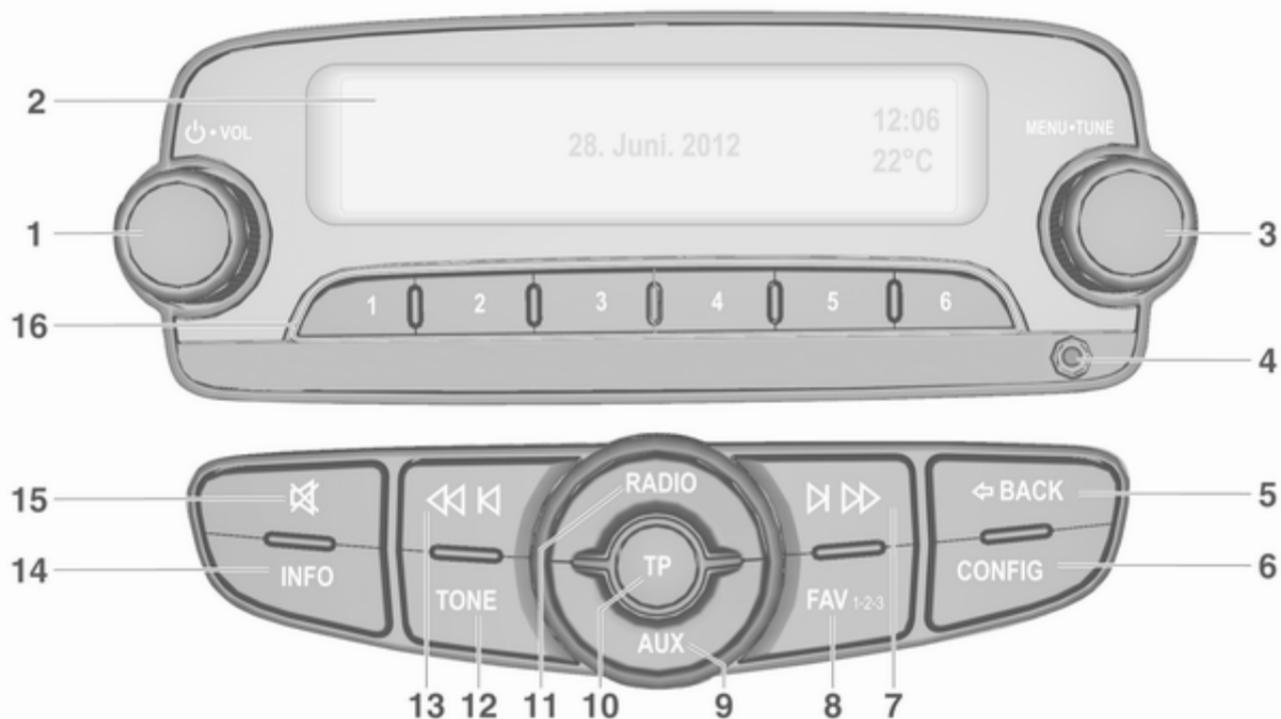
Panoramica dei comandi

Pannello di controllo CD 3.0 BT



- | | | |
|--|--|--|
| <p>1 VOL</p> <p>Pressione: accensione/
spegnimento del sistema
Infotainment 75</p> <p>Rotazione: regolazione
del volume 75</p> <p>2 Display</p> <p>3 MENU-TUNE</p> <p>Comando principale per
effettuare selezioni e
navigare all'interno dei
menu 77</p> <p>4 Ingresso AUX 93</p> <p>5 BACK</p> <p>Menu: indietro di un livello 77</p> <p>Inserimento dati:
cancellazione dell'ultimo
carattere o dell'intera voce 77</p> <p>6 CONFIG</p> <p>Impostazioni del sistema 75</p> | <p>7 </p> <p>Radio: ricerca in avanti 81</p> <p>CD/MP3/WMA: salta
brano in avanti 91</p> <p>8 FAV 1-2-3</p> <p>Elenchi dei preferiti radio e
di memorizzazione
automatica 83</p> <p>9 MEDIA</p> <p>Attiva media o cambia
fonte audio 75</p> <p>10 TP</p> <p>Per attivare o disattivare
gli annunci sul traffico 86</p> <p>11 RADIO</p> <p>Per accendere la radio o
cambiare lunghezza d'onda .. 81</p> <p>12 TONE</p> <p>Impostazioni tono 79</p> <p>13 </p> <p>Radio: ricerca indietro 81</p> <p>CD/MP3/WMA: salta
brano all'indietro 91</p> | <p>14 INFO</p> <p>Radio: informazioni sulla
stazione in ascolto</p> <p>CD/MP3/WMA:
informazioni sulla traccia
corrente</p> <p>15 / </p> <p>Per aprire il menu
principale del telefono 99</p> <p>o attiva/disattiva la
funzione di esclusione
audio 75</p> <p>16 Fessura disco</p> <p>17 </p> <p>Espelli disco 91</p> <p>18 Tasti delle stazioni radio 1 - 6</p> <p>Pressione lunga:
memorizzazione stazione 83</p> <p>Pressione breve:
selezione stazione 83</p> |
|--|--|--|

Pannello di controllo R 3.0

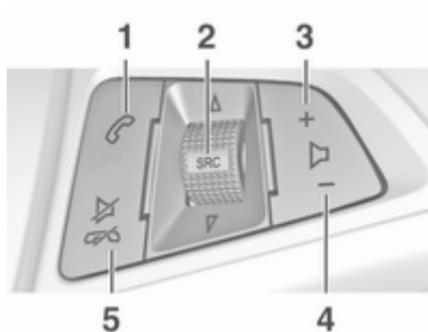


1	⊖ VOL	
	Pressione: accensione/ spegnimento del sistema Infotainment	75
	Rotazione: regolazione del volume	75
2	Display	
3	MENU-TUNE	
	Comando principale per effettuare selezioni e navigare all'interno dei menu	77
4	Ingresso AUX	93
5	↶ BACK	
	Menu: indietro di un livello	77
	Inserimento dati: cancellazione dell'ultimo carattere o dell'intera voce	77
6	CONFIG	
	Impostazioni del sistema	75
7	⏪ ⏩	
	Ricerca in avanti	81

8	FAV 1-2-3	
	Elenchi dei preferiti radio e di memorizzazione automatica	83
9	AUX	
	Attiva il dispositivo ausiliario	75
10	TP	
	Per attivare o disattivare gli annunci sul traffico	86
11	RADIO	
	Per accendere la radio o cambiare lunghezza d'onda ..	81
12	TONE	
	Impostazioni tono	79
13	⏪ ⏩	
	Ricerca indietro	81
14	INFO	
	Informazioni sulla stazione radio corrente	
15	⊗	
	Attiva/disattiva la funzione di esclusione dell'audio	75

16	Tasti delle stazioni radio 1 - 6	
	Pressione lunga: memorizzazione stazione	83
	Pressione breve: selezione stazione	83

Comandi audio al volante



- 1** 
 Pressione breve: consente di accettare una chiamata 99
 o attiva la funzione di richiamata 103
 o comporre il numero in elenco telefonate 103
 Pressione lunga: apre il registro chiamate 103
 o accende/spegne la modalità vivavoce 103

- 2** SRC (fonte) 75
 Pressione: per selezionare la fonte audio 75
 Con radio attiva: ruotare verso l'alto/verso il basso per selezionare la stazione radio preselezionata precedente/successiva 81
 Con lettore CD attivo: ruotare verso l'alto/verso il basso per selezionare il brano CD/MP3/WMA precedente/successivo 91
 Con portale del telefono attivo e registro chiamate aperto (vedere voce 1): ruotare verso l'alto/il basso per selezionare la voce precedente/successiva del registro chiamate 103
 Con portale telefono attivo e chiamate in attesa: ruotare verso l'alto/verso il basso per passare da una chiamata all'altra 103

- 3** +
 Per aumentare il volume
4 -
 Per abbassare il volume
5 
 Premere: termina/rifiuta la chiamata 103
 o chiudere un elenco telefonate 103
 o attiva/disattiva la funzione di esclusione audio 75

Uso

Elementi di comando

Il sistema Infotainment viene gestito mediante pulsanti funzione, una manopola **MENU-TUNE** e menu visualizzati sul display.

Gli inserimenti vengono effettuati mediante il pannello di controllo presente sul sistema Infotainment ↷ 70.

Opzionalmente vengono effettuati mediante i comandi audio al volante ↷ 70.

Accensione o spegnimento del sistema Infotainment

Premere brevemente la manopola ◐ **VOL**. All'accensione si attiva l'ultima fonte Infotainment selezionata.

Premere nuovamente ◐ **VOL** per spegnere il sistema.

Spegnimento automatico

Se il sistema Infotainment è stato acceso premendo ◐ **VOL** con l'accensione disattivata, si spegne automaticamente 10 minuti dopo l'ultima operazione effettuata dall'utente.

Regolazione del volume

Ruotare ◐ **VOL**. L'impostazione corrente viene visualizzata sul display.

All'accensione del sistema Infotainment, viene impostato il volume selezionato per ultimo, purché questa impostazione sia inferiore al volume di accensione massimo (vedi in seguito).

Le seguenti immissioni possono essere effettuate separatamente:

- il volume massimo all'accensione ↷ 80
- il volume delle notizie sul traffico ↷ 80

Compensazione del volume in funzione della velocità

Quando la funzione di compensazione del volume in funzione della velocità è attivata ↷ 80, il volume si adatta automaticamente per compensare la rumorosità della strada e del vento durante la guida.

Esclusione dell'audio

Premere ◂ / ✖ o ✖ (se è disponibile il Phone portal: premere per alcuni secondi) per silenziare le sorgenti audio.

Per annullare la funzione di silenziamento: ruotare ◐ **VOL** o premere ◂ / ✖ (se il Portale telefono è disponibile: premere per alcuni secondi) o premere di nuovo ✖.

Limitazione del volume alle alte temperature

Con temperature molto elevate all'interno del veicolo il sistema Infotainment limita il volume massimo impostabile. Se necessario, il volume viene abbassato automaticamente.

Modalità di funzionamento

Radio

Premere **RADIO** per aprire il menu principale della radio o per passare da una gamma d'onda all'altra.

Premere **MENU-TUNE** per aprire i menu gamme d'onda con opzioni per la selezione della stazione.

Per una descrizione dettagliata delle funzioni della radio ⇨ 81.

Lettori audio

R 3.0

Premere **AUX** per attivare la modalità AUX.

CD 3.0 BT

Premere **MEDIA** una o più volte per aprire il menù principale CD, USB, iPod® o AUX o passare da uno di questi menù all'altro.

Premere **MENU-TUNE** per aprire i menu in questione con opzioni per la selezione della stazione.

Per una descrizione dettagliata delle funzioni del lettore CD ⇨ 90, funzioni AUX ⇨ 93, funzioni della porta USB ⇨ 94 e funzioni della musica Bluetooth ⇨ 97.

Telefono

Premere brevemente  /  per aprire il menu telefono.

Premere **MENU-TUNE** per aprire il menu telefono con opzioni per l'immissione e la selezione dei numeri.

Per una descrizione dettagliata del portale Telefono ⇨ 99.

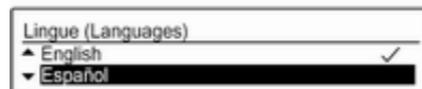
Impostazioni del sistema

Regolazione della lingua

I testi dei menu del display del sistema Infotainment possono essere visualizzati in varie lingue.

Premere **CONFIG** per aprire il menu **Impostazioni**.

Selezionare la voce del menu **Lingue (Languages)** nel menu **Impostazioni** per visualizzare il rispettivo menu.



Scegliere la lingua desiderata per i testi dei menu.

Avviso

Per una descrizione dettagliata del funzionamento del menù ⇨ 77.

Impostazioni ora e data

Per una descrizione dettagliata consultare il manuale d'uso.

Impostazioni veicolo

Per una descrizione dettagliata consultare il manuale d'uso.

Altre impostazioni

Per una descrizione dettagliata di tutte le altre impostazioni consultare i capitoli relativi.

Ripristinare le impostazioni di fabbrica

Tutte le impostazioni, ad es. le impostazioni del volume e del tono, gli elenchi dei preferiti o l'elenco del

dispositivo Bluetooth, possono essere reimpostate sulle impostazioni di fabbrica predefinite.

Premere **CONFIG** per aprire il menu **Impostazioni**. Selezionare **Impostazioni veicolo**, poi **Ripristina impost. di fabbrica**.

Il sottomenu presenterà una domanda. Per reimpostare tutti i valori predefiniti selezionare **Sì**.

Funzionamento di base

Manopola MENU-TUNE

La manopola **MENU-TUNE** è l'elemento di comando centrale per i menu.

Ruotare **MENU-TUNE**:

- per selezionare l'opzione di menu
- per impostare un valore numerico

Premere **MENU-TUNE**:

- per selezionare o attivare l'opzione selezionata
- per confermare un valore impostato
- per attivare o disattivare una funzione del sistema

Pulsante ⇐ BACK

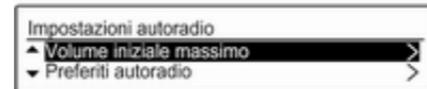
Premere brevemente il pulsante ⇐ **BACK**:

- per uscire da un menu
- per tornare da un sottomenu al menu di livello superiore successivo
- per cancellare l'ultimo carattere in una sequenza di caratteri

Tenere premuto ⇐ **BACK** per alcuni secondi per cancellare l'intera immissione.

Esempi di uso dei menu

Selezione di un'opzione



Ruotare **MENU-TUNE** per spostare il cursore (= sfondo colorato) sull'opzione desiderata.

Premere **MENU-TUNE** per selezionare l'opzione contrassegnata.

Sottomenu

Una freccia sul bordo destro del menu indica che dopo la selezione dell'opzione verrà aperto un sottomenu con ulteriori opzioni.

Attivazione di un'impostazione



Ruotare **MENU-TUNE** per evidenziare l'impostazione desiderata.

Premere **MENU-TUNE** per attivare l'impostazione.

Impostazione di un valore

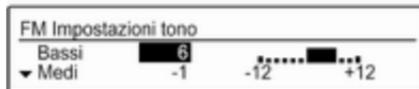


Ruotare **MENU-TUNE** per modificare il valore corrente dell'impostazione.

Premere **MENU-TUNE** per confermare il valore impostato.

Il cursore passa quindi al valore successivo. Quando tutti i valori sono impostati, il sistema torna automaticamente al livello di menu successivo più alto.

Regolazione di un'impostazione



Ruotare **MENU-TUNE** per regolare l'impostazione.

Premere **MENU-TUNE** per confermare l'impostazione.

Attivazione o disattivazione di una funzione



Ruotare **MENU-TUNE** per evidenziare la funzione da attivare o disattivare.

Premere **MENU-TUNE** per passare dall'impostazione **On** a **Off** e viceversa.

Immissione di una sequenza di caratteri



Per inserire le sequenze di caratteri, ad es. i codici PIN e i numeri telefonici:

Ruotare **MENU-TUNE** per evidenziare il carattere desiderato.

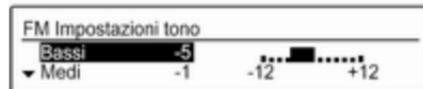
Premere **MENU-TUNE** per confermare il carattere evidenziato.

L'ultimo carattere nella sequenza di caratteri può essere cancellato selezionando **X** sul display o premendo **BACK**. Tenere premuto **BACK** per cancellare l'intera immissione.

Per cambiare la posizione del cursore nella sequenza di caratteri già inseriti selezionare **◀** o **▶** sul display.

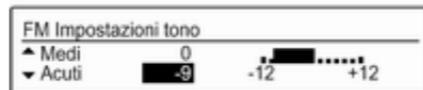
Impostazioni del tono

Nel menu di impostazione del tono è possibile impostare caratteristiche di tono differenti per ogni gamma d'onda della radio e ogni sorgente del lettore audio.



Premere il pulsante **TONE** per aprire il menu impostazioni dei toni.

Impostazione dei toni bassi, medi e alti



Far scorrere l'elenco e selezionare **Bassi, Medi** o **Acuti**.

Impostare il valore desiderato per l'opzione selezionata.

Impostazione della ripartizione del volume tra gli altoparlanti anteriori e posteriori



Far scorrere l'elenco e selezionare **Fader**.

Impostare il valore desiderato.

Impostazione della ripartizione del volume tra gli altoparlanti destri e sinistri

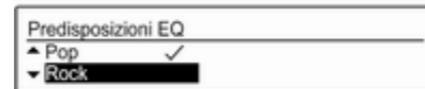


Far scorrere l'elenco e selezionare **Bilanciam..**

Impostare il valore desiderato.

Selezione di uno stile di tono

Far scorrere l'elenco e selezionare **EQ** (equalizzatore). Il menu **Predisposizioni EQ** viene visualizzato.



Le opzioni visualizzate offrono impostazioni predefinite ottimizzate dei toni bassi, medi e alti per il rispettivo genere musicale.

Selezionare l'opzione desiderata.

Impostazione a "0" di un singolo parametro

Selezionare l'opzione desiderata e premere **MENU-TUNE** per alcuni secondi.

Il valore è reimpostato sullo "0".

Impostazione di tutti i parametri a "0" o "OFF"

Premere **TONE** per alcuni secondi.

Tutti i valori sono reimpostati sullo "0"; le preimpostazioni dell'EQ sono impostate su "OFF".

Impostazioni di volume

Regolazione del volume in funzione della velocità

Premere **CONFIG** per aprire il menu **Impostazioni**.

Selezionare **Impostazioni autoradio** e poi **Controllo volume automatico**.



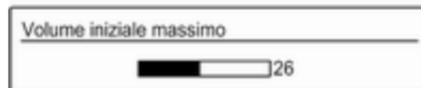
Nel menu visualizzato è possibile disattivare la funzione **Controllo volume automatico** o selezionare il livello di adattamento del volume.

Selezionare l'opzione desiderata.

Regolazione del volume massimo all'accensione

Premere **CONFIG** per aprire il menu **Impostazioni**.

Selezionare **Impostazioni autoradio** e poi **Volume iniziale massimo**.



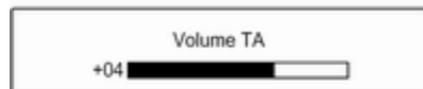
Impostare il valore desiderato.

Regolazione del volume delle notizie sul traffico

Il volume delle notizie sul traffico può essere preimpostato perché aumenti o diminuisca in proporzione al volume audio normale.

Premere **CONFIG** per aprire il menu **Impostazioni**.

Selezionare **Impostazioni autoradio**, **Opzioni RDS** e quindi **Volume TA**.



Impostare il valore desiderato.

Regolazione del volume della suoneria

Premere **CONFIG** per aprire il menu **Impostazioni**.

Selezionare **Impostazioni telefono**, **Suono e segnali** e quindi **Volume suoneria**.

Impostare il valore desiderato.

Radio

Uso	81
Ricerca stazioni	81
Elenchi di memorizzazione automatica	82
Elenchi dei preferiti	83
Menu gamme d'onda	84
Radio data system	86
Digital audio broadcasting	87

Uso

Accensione della radio

Premere **RADIO** per aprire il menu principale della radio.



Verrà ricevuta l'ultima stazione ascoltata.

Selezione della lunghezza d'onda

Premere **RADIO** una o più volte per selezionare la gamma d'onda desiderata.

Verrà ricevuta l'ultima stazione ascoltata nella rispettiva gamma d'onda.

Ricerca stazioni

Ricerca automatica stazione radio

Premere brevemente «**K** o «**D**» per ascoltare la stazione successiva nella memoria delle stazioni.

Ricerca manuale di una stazione radio

Tenere premuto «**K** o «**D**». Rilasciare quando la visualizzazione della frequenza indica una frequenza prossima a quella desiderata.

Viene cercata e ricevuta automaticamente la stazione ricevibile successiva.

Avviso

Ricerca manuale di una stazione radio: se la radio non trova una stazione, passa automaticamente a un livello di ricerca più sensibile. Se continua a non trovare nessuna stazione, ritorna all'ultima frequenza attiva.

Avviso

Gamma d'onda FM: quando è attivata la funzione RDS vengono cercate soltanto le stazioni RDS ⇨ 86 e quando è attivato il servizio informazioni sul traffico (TP) vengono ricercate soltanto le stazioni che trasmettono informazioni sul traffico ⇨ 86.

Manuale: sintonizzazione delle stazioni

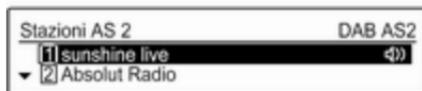
Nel menu principale della radio premere **MENU-TUNE** per aprire il rispettivo menu gamme d'onda e selezionare sintonizzazione manuale.

Sul display a comparsa della frequenza ruotare **MENU-TUNE** e impostare la frequenza di ricezione ottimale.

Elenchi di memorizzazione automatica

Tramite la funzione autostore è possibile cercare e memorizzare automaticamente le stazioni che si ricevono meglio in una determinata gamma d'onda.

Ogni gamma d'onda ha 2 elenchi di memorizzazione automatica (**stazioni AS 1, stazioni AS 2**), ognuno dei quali è in grado di memorizzare 6 stazioni.

**Avviso**

La stazione ricevuta correntemente è quella evidenziata da **1**.

Memorizzazione automatica delle stazioni

Premere **FAV 1-2-3** e tenerlo premuto finché non viene visualizzato un messaggio di memorizzazione automatica. Le 12 stazioni più potenti

nella gamma d'onda corrente verranno memorizzate nei 2 elenchi di memorizzazione automatica.

Per annullare la procedura di memorizzazione automatica, premere **MENU-TUNE**.

Memorizzazione manuale delle stazioni

È anche possibile memorizzare manualmente le stazioni radio negli elenchi di memorizzazione automatica.

Impostare le stazioni da memorizzare.

Premere brevemente **FAV 1-2-3** una o più volte per passare all'elenco desiderato.

Per memorizzare la stazione in una posizione dell'elenco: premere il tasto della stazione corrispondente **1...6** finché non viene visualizzato un messaggio di conferma.

Avviso

Durante un processo di memorizzazione automatica le stazioni memorizzate manualmente vengono sovrascritte.

Avviso

L'utilizzo di questa funzione necessita l'attivazione della funzione **Stazioni AS** (vedere di seguito).

Ricerca di una stazione

Premere brevemente **FAV 1-2-3** una o più volte per passare all'elenco desiderato.

Premere brevemente uno dei tasti delle stazioni **1...6** per sintonizzare la stazione nella posizione corrispondente dell'elenco.

Avviso

L'utilizzo di questa funzione necessita l'attivazione della funzione **Stazioni AS** (vedere di seguito).

Attivazione della funzione di memorizzazione automatica delle stazioni

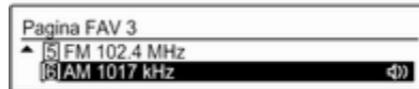
Premere **CONFIG** per aprire il menu **Impostazioni**.

Selezionare **Impostazioni autoradio** e quindi **Stazioni AS** per aprire il rispettivo menu.

Impostare le stazioni autostore per la rispettiva gamma d'onda su **On**.

Elenchi dei preferiti

È possibile memorizzare manualmente stazioni di qualsiasi gamma d'onda negli elenchi dei preferiti.



In ciascun elenco dei preferiti è possibile memorizzare 6 stazioni. È possibile impostare il numero di elenchi di preferiti disponibili (vedi oltre).

Avviso

La stazione ricevuta correntemente è quella evidenziata da .

Memorizzazione di una stazione

Impostare le stazioni da memorizzare.

Premere brevemente **FAV 1-2-3** una o più volte per passare all'elenco desiderato.

Per memorizzare la stazione in una posizione dell'elenco: premere il tasto della stazione corrispondente **1...6** finché non viene visualizzato un messaggio di conferma.

Ricerca di una stazione

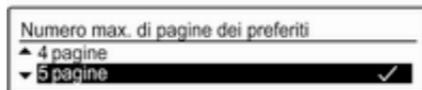
Premere brevemente **FAV 1-2-3** una o più volte per passare all'elenco desiderato.

Premere brevemente uno dei tasti delle stazioni **1...6** per sintonizzare la stazione nella posizione corrispondente dell'elenco.

Definizione del numero di elenchi di preferiti disponibili

Premere **CONFIG** per aprire il menu **Impostazioni**.

Selezionare **Impostazioni autoradio** e quindi **Preferiti autoradio** per aprire il menu **Numero max. di pagine dei preferiti**.



Selezionare il numero di elenchi di preferiti che si desidera avere a disposizione.

Menu gamme d'onda

Attraverso i menu specifici della gamma d'onda sono disponibili funzionalità alternative per la selezione delle stazioni.

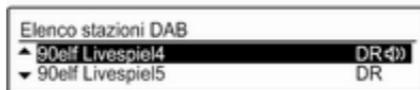
Avviso

I seguenti display vengono mostrati come esempio.

Elenchi stazioni

Una volta all'interno di un menu principale radio, ruotare **MENU-TUNE** per aprire l'elenco stazioni della rispettiva gamma d'onda.

Vengono visualizzate le stazioni ricevibili DAB nell'area di ricezione corrente.



Avviso

Se non è stata creato alcun elenco delle stazioni in precedenza, il sistema Infotainment esegue una ricerca automatica delle stazioni.

Selezionare la stazione desiderata.

Avviso

La stazione ricevuta correntemente è quella evidenziata da .

Aggiornamento degli elenchi delle stazioni

Una volta all'interno di un menu principale radio, premere **MENU-TUNE** per aprire il menu gamme d'onda relativo.

Se non è più possibile ricevere le stazioni memorizzate in un elenco specifico della gamma d'onda:

Selezionare la voce di menù corrispondente nell'elenco stazioni di aggiornamento nel rispettivo menù gamme d'onda, ad es. **Aggiorna elenco stazioni FM**.

Viene avviata una ricerca delle stazioni. Una volta completata la ricerca verrà sintonizzata l'ultima stazione ricevuta.

Per interrompere la ricerca delle stazioni: premere **MENU-TUNE**.

Avviso

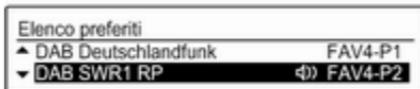
Se una specifica lista di frequenze radio viene aggiornata, ciò avviene anche per la corrispondente lista di categoria.

Elenco preferiti

Una volta all'interno di un menu principale radio, premere **MENU-TUNE** per aprire il menu gamme d'onda relativo.

Selezionare **Elenco preferiti**.

Vengono visualizzate tutte le stazioni memorizzate nell'elenco dei preferiti.



Selezionare la stazione desiderata.

Avviso

La stazione ricevuta correntemente è quella evidenziata da .

Elenchi per categoria

Numerose stazioni radio trasmettono un codice PTY che specifica il tipo di programma trasmesso (per es. notizie).

Alcune stazioni, inoltre, modificano il codice PTY a seconda dei contenuti della trasmissione in corso.

Il sistema Infotainment memorizza queste stazioni, ordinate per tipo di programma, nell'elenco per categoria corrispondente.

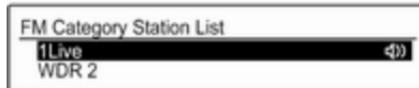
Per cercare un tipo di programma determinato dalla stazione: selezionare l'opzione relativa alla categoria specifica della gamma d'onda.

Viene visualizzato un elenco di tipi di programma attualmente disponibili.



Selezionare il tipo di programma desiderato.

Viene visualizzato un elenco di stazioni che trasmettono un programma del tipo selezionato.



Selezionare la stazione desiderata.

Durante l'aggiornamento dell'elenco stazioni specifico della gamma d'onda corrispondente viene aggiornato anche l'elenco per categoria.

Avviso

La stazione ricevuta correntemente è quella evidenziata da .

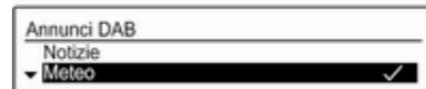
Annunci DAB

Oltre ai programmi musicali, numerose stazioni DAB  87 trasmettono varie categorie di annunci.

Il servizio DAB (programma) ricevuto correntemente viene interrotto quando ci sono annunci di categorie attivate in precedenza.

Attivazione delle categorie di annunci

Dal menù **Menu DAB** selezionare **Annunci DAB** per visualizzare il menù rispettivo.



Attivare le categorie di annunci desiderate.

È possibile selezionare diverse categorie di annunci contemporaneamente.

Avviso

Gli annunci DAB possono essere ricevuti solo se la banda di frequenze DAB è attivata.

Radio data system

Il sistema Radio data system (RDS) è un servizio delle stazioni FM che facilita notevolmente la ricerca della stazione desiderata e la sua ricezione priva di disturbi.

Vantaggi del sistema RDS

- Sul display compare il nome del programma della stazione impostata anziché semplicemente la frequenza.
- Durante la ricerca di una stazione il sistema Infotainment sintonizza solamente stazioni RDS.
- Il sistema Infotainment si sintonizza sempre sulla migliore frequenza di trasmissione ricevibile della stazione impostata per mezzo della funzione af (frequenza alternativa).

bile della stazione impostata per mezzo della funzione af (frequenza alternativa).

- A seconda della stazione ricevuta il sistema Infotainment visualizza testo radio che può contenere, per esempio, informazioni sul programma corrente.

Configurazione di RDS

Premere **CONFIG** per aprire il menu **Impostazioni**.

Selezionare **Impostazioni autoradio**, poi **Opzioni RDS**.



Impostare l'opzione **RDS** su **On** o **Off**.

Avviso

Se RDS è disattivato, si riattiverà automaticamente quando viene cambiata una stazione radio (mediante funzione di ricerca o pulsante di memorizzazione).

Avviso

Le opzioni seguenti sono disponibili solo se **RDS** è impostato su **On**.

Opzioni RDS**Attivazione e disattivazione della regionalizzazione**

A certe ore, alcune stazioni RDS trasmettono programmi differenti a livello regionale su frequenze diverse.

Impostare l'opzione **Regionale** su **On** o **Off**.

Se è attivata la regionalizzazione, vengono selezionate solo frequenze alternative (AF) con gli stessi programmi regionali.

Se la regionalizzazione è disattivata, le frequenze alternative delle stazioni vengono selezionate senza tenere conto dei programmi regionali.

Testo scorrevole RDS

Alcune stazioni RDS nascondono il nome del programma nella riga di visualizzazione per visualizzare informazioni aggiuntive.

Per evitare che vengano visualizzate altre informazioni:

Impostare **Blocca scorrimento testo** su **On**.

Volume TA

È possibile predefinire il volume degli annunci sul traffico (TA). Per una descrizione dettagliata ⇨ 80.

Servizio informazioni sul traffico

(TP = programma sul traffico)

Le stazioni del servizio informazioni sul traffico sono stazioni RDS che trasmettono notizie sul traffico.

Attivazione/disattivazione del servizio informazioni sul traffico

Per attivare e disattivare la funzione di attesa annunci sul traffico del sistema Infotainment:

Premere il pulsante **TP**.

- Se il servizio informazioni sul traffico è attivato viene visualizzato [] nel menu principale della radio.
- Vengono ricevute soltanto le stazioni che trasmettono informazioni sul traffico.

- Se la stazione corrente non trasmette informazioni sul traffico, viene avviata automaticamente una ricerca della stazione successiva che trasmette informazioni sul traffico.
- Se viene trovata una stazione che trasmette informazioni sul traffico, [TP] viene visualizzato nel menu principale della radio.
- Gli annunci sul traffico vengono riprodotti al volume predefinito per gli annunci sul traffico ⇨ 80.
- Se il servizio informazioni sul traffico è attivato, la riproduzione del CD/brano MP3 viene interrotta per la durata dell'annuncio sul traffico.

Ascolto dei soli annunci sul traffico

Attivare il servizio informazioni sul traffico e abbassare completamente il volume del sistema Infotainment.

Esclusione degli annunci sul traffico

Per escludere un annuncio sul traffico, per es. durante la riproduzione di un CD/MP3:

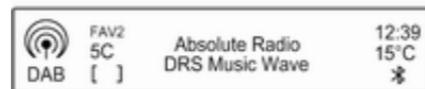
Premere il tasto **TP** o la manopola **MENU-TUNE** per confermare il messaggio di annullamento sul display.

L'annuncio sul traffico viene annullato, ma il servizio informazioni sul traffico rimane attivo.

Digital audio broadcasting

Il Digital Audio Broadcasting (DAB) è un sistema di trasmissione innovativo e universale.

Le stazioni DAB sono indicate dal nome del programma anziché dalla frequenza di trasmissione.



Informazioni generali

- Con il DAB è possibile trasmettere diversi programmi (servizi) su un'unica frequenza (ensemble).

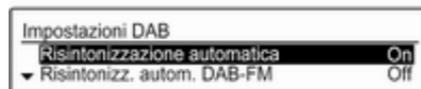
- Oltre ai servizi audio digitali di alta qualità, DAB è anche in grado di trasmettere dati associati ai programmi e una quantità di altri servizi dati, tra cui informazioni sul percorso e sul traffico.
- Finché un dato ricevitore DAB è in grado di captare il segnale emesso da una stazione trasmittente (anche se il segnale è molto debole) la riproduzione audio è assicurata.
- Non esiste il fading (indebolimento del suono tipico della ricezione AM o FM). Il segnale DAB viene riprodotto a volume costante.
- Se il segnale DAB è troppo debole per poter essere catturato dal ricevitore, la ricezione si interrompe completamente. Questo problema può essere evitato attivando **Risintonizzazione automatica e/o Risintonizz. autom. DAB-FM** nel menu impostazioni DAB.

- Le interferenze causate da stazioni su frequenze vicine (un fenomeno tipico della ricezione AM e FM) non si verificano con il DAB.
- Se il segnale DAB viene riflesso da ostacoli naturali o edifici, la qualità di ricezione di DAB migliora, mentre in questi casi la ricezione AM o FM risulta notevolmente compromessa.
- Quando è abilitata la ricezione DAB, il sintonizzatore FM del sistema Infotainment resta attivo in background e cerca continuamente le stazioni FM con la migliore ricezione. Se è attivato TP ⇨ 86, verranno trasmessi gli annunci sul traffico della stazione FM con il segnale più forte. Disattivare TP se la ricezione DAB non dovesse essere interrotta dagli annunci sul traffico FM.

Configurazione di DAB

Premere **CONFIG**.

Selezionare **Impostazioni autoradio** e poi **Impostazioni DAB**.



Le seguenti opzioni sono disponibili nel menu di configurazione:

Collegamento ensemble automatico

Con questa funzione attivata, il dispositivo passa allo stesso servizio (programma) su un altro ensemble DAB (frequenza) quando il segnale DAB è troppo debole per essere catturato dal ricevitore.

Impostare la funzione su **On** o **Off**.

Collegamento automatico DAB-FM

Con questa funzione attivata, il dispositivo passa a una stazione FM corrispondente al servizio DAB attivo quando il segnale DAB è troppo debole per essere catturato dal ricevitore.

Impostare la funzione su **On** o **Off**.

Adattamento audio dinamico

Con questa funzione attivata la gamma dinamica del segnale DAB viene ridotta. Ciò significa che viene ridotto il livello dei suoni forti mentre il livello dei suoni deboli è aumentato.

Di conseguenza, il volume del sistema Infotainment può essere alzato fino a udire i suoni più deboli senza che i suoni più forti raggiungano un'intensità eccessiva.

Impostare la funzione su **On** o **Off**.

Selezione banda

Selezionare la voce del menu

Selezione banda per visualizzare il rispettivo menu.

Per definire quali gamme d'onda DAB ricevere mediante il sistema Infotainment attivare una delle opzioni:

Banda L: 1452 - 1492 MHz, radio satellitare e terrestre

Banda III: 174 - 240 MHz, radio terrestre

Entrambe

Lettore CD

Informazioni generali 90

Uso 91

Informazioni generali

Il lettore CD del sistema Infotainment è in grado di riprodurre CD audio e CD MP3/WMA.

Avvertenze

Attenzione

Per nessun motivo si devono inserire nel lettore audio CD singoli del diametro di 8 cm o CD sagomati.

Non attaccare etichette adesive ai CD perché potrebbero farli inceppare all'interno del lettore CD e provocarne il guasto. Sarà necessaria la sostituzione del dispositivo.

- È possibile utilizzare i seguenti formati di CD:
CD-ROM Modalità 1 e Modalità 2.
CD-ROM XA Modalità 2, Forma 1 e Forma 2.
- È possibile utilizzare i seguenti formati di file:

ISO 9660 Livello 1, Livello 2, Romeo, Joliet.

I file MP3 e WMA scritti in un formato diverso da quelli elencati sopra potrebbe non essere riprodotti correttamente e i loro nomi di file e di cartella potrebbero non essere visualizzati correttamente.

- I CD audio con protezione anti-copia non conformi allo standard CD audio potrebbero non essere riprodotti correttamente o non essere riprodotti affatto.
- I CD-R e i CD-RW masterizzati sono più sensibili a un trattamento non corretto rispetto ai CD preregistrati. Pertanto è necessario garantire un trattamento corretto, specialmente nel caso di CD-R o CD-RW masterizzati (vedere sotto).
- I CD-R e CD-RW masterizzati potrebbero non essere riprodotti correttamente o non essere riprodotti affatto. In questo caso non si tratta di un guasto del dispositivo.

- Su CD misti (brani audio e file compressi, ad es. MP3), è possibile riprodurre separatamente i brani audio e i file compressi.
- Evitare di lasciare impronte digitali durante la sostituzione dei CD.
- Riporre i CD nelle loro custodie immediatamente dopo averli rimossi dal lettore CD per proteggerli da danneggiamenti e sporcizia.
- La sporcizia e i liquidi sui CD possono sporcare la lente del lettore CD all'interno del dispositivo e provocare guasti.
- Proteggere i CD dal calore e dalla radiazione solare diretta.
- Le seguenti restrizioni si applicano ai CD MP3/WMA:
Bit rate: 8 kbit/s - 320 kbit/s
Frequenza di campionamento: 48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz (per MPEG-1) e 24 kHz, 22,05 kHz, 16kHz (per MPEG-2)
- Le seguenti restrizioni si applicano ai dati memorizzati su un CD MP3/WMA:

Numero di tracce: max. 999

Numero di brani per livello di cartella: max. 512

Profondità della struttura della cartella: max. 10 livelli

Avviso

Il presente capitolo tratta solo la riproduzione di file MP3 perché il funzionamento dei file MP3 e WMA è identico. Se si inserisce un CD contenente file WMA vengono visualizzati i relativi menu MP3.

Uso

Avviare la riproduzione del CD

Premere una o più volte **MEDIA** per aprire il menu principale del CD o dell'MP3.



Se nel lettore è presente un CD, viene avviata la riproduzione dello stesso.

A seconda dei dati memorizzati nel CD audio o MP3 il display visualizzerà informazioni differenti sul CD e sul brano musicale corrente.

Inserire il CD

Inserire un CD con il lato stampato verso l'alto nella fessura del lettore CD finché non viene caricato.

Avviso

Se si inserisce un CD, il display mostra .

Passaggio al brano precedente o successivo

Premere brevemente  .

Avanti o indietro veloce

Premere e tenere premuto   per avanzare rapidamente o riavvolgere il brano in corso.

Selezione dei brani utilizzando il menu CD audio

Premere **MENU-TUNE** per aprire il menu CD.



Ripr. casuale brani

Per riprodurre tutti i brani in ordine casuale: impostare questa funzione su **On**.

Avviso

Se questa funzione è attivata, il rispettivo menu principale mostra \rightleftarrows .

Ripeti

Per ascoltare un brano ripetutamente: impostare questa funzione su **On**.

Avviso

Se questa funzione è attivata, il rispettivo menu principale mostra \leftarrow .

Lista tracce

Per selezionare un brano del CD: selezionare **Lista tracce** e poi selezionare il brano desiderato.

cartelle

Per selezionare un brano da una cartella: selezionare **cartelle**. Viene visualizzato un elenco delle cartelle memorizzate sul CD.

Selezionare una delle cartelle e quindi selezionare il brano desiderato.

Avviso

Questa voce di menu è disponibile soltanto se si inserisce un CD MP3.

Ricerca...

Per aprire un menu per la ricerca e la selezione dei brani: selezionare **Ricerca...**



Selezionare una delle categorie e quindi il brano desiderato.

Avviso

Questa voce di menu è disponibile soltanto se si inserisce un CD MP3.

Rimozione di un CD

Premere \triangle .

Il CD viene espulso dalla fessura del lettore CD.

Se il CD non viene rimosso dopo l'espulsione, viene nuovamente caricato automaticamente dopo alcuni secondi.

Ingresso AUX

Informazioni generali 93

Uso 93

Informazioni generali

Sul pannello di controllo del sistema Infotainment ⇨ 70 si trova un ingresso AUX per il collegamento di fonti audio esterne.

È possibile, ad esempio, collegare un lettore CD portatile a un ingresso AUX con uno spinotto da 3,5 mm.

Avviso

La presa deve sempre essere mantenuta pulita e asciutta.

Uso

CD 3.0 BT

Premere una o più volte **MEDIA** per attivare la modalità AUX.

R 3.0

Premere **AUX** per attivare la modalità AUX.



Ruotare **VOL** del sistema Infotainment per regolare il volume.

Tutte le altre funzioni possono essere gestite solo dagli elementi di comando della fonte audio.

Porta USB

Informazioni generali	94
Riproduzione dei file audio memorizzati	95

Informazioni generali

Nella console centrale si trova una porta USB per il collegamento di sorgenti dati audio esterne.

Avviso

La presa deve sempre essere mantenuta pulita e asciutta.

Alla porta USB possono essere collegati un lettore MP3, una chiavetta USB, una scheda SD (mediante connettore/adattatore USB) o l'iPod.

Quando collegati alla porta USB, varie funzioni dei dispositivi precedenti possono essere fatte funzionare mediante i comandi e i menu del sistema Infotainment.

Avviso

Non tutti i dispositivi esterni sono supportati dal sistema Infotainment.

Avvertenze

- I dispositivi esterni collegati alla porta USB devono essere conformi alla specifica di memorizzazione di massa USB MSC.

- I dispositivi collegati mediante USB sono supportati secondo la specifica USB V 2.0 Velocità massima supportata: 12 Mbit/s.
- Sono supportati solo dispositivi con un sistema di file FAT16/FAT32.
- Non sono supportati i drive del disco fisso (HDD).
- Non sono supportati gli hub USB.
- È possibile utilizzare i seguenti formati di file:
ISO9660 Livello 1, Livello 2, Romeo, Joliet
I file MP3 e WMA scritti in un formato diverso da quelli elencati sopra potrebbero non essere riprodotti correttamente e i loro nomi di file e di cartella potrebbero non essere visualizzati correttamente.
- Le seguenti restrizioni si applicano ai file memorizzati sul dispositivo esterno:
Bit rate: 8 kbit/s - 320 kbit/s
Frequenza di campionamento: 48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz (per

MPEG-1) e 24 kHz, 22,05 kHz, 16kHz (per MPEG-2)

- Le seguenti restrizioni si applicano ai dati memorizzati su dispositivi esterni connessi alla porta USB:

Numero di brani: max. 999

Numero di brani per livello di cartella: max. 512

Profondità della struttura della cartella: max. 10 livelli

Non è possibile riprodurre file WMA con Digital Rights Management (DRM) provenienti da negozi di musica on line.

È possibile riprodurre senza problemi i file WMA solo se creati con Windows Media Player versione 9 o successive.

Estensioni applicabili della playlist: .m3u, .pls, .wpl

Le voci della playlist devono essere state create come percorsi relativi.

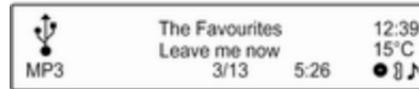
Non deve essere impostato l'attributo di sistema per le cartelle/ file che contengono dati audio.

Riproduzione dei file audio memorizzati

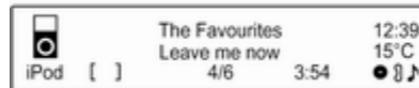
Premere una o più volte **MEDIA** per attivare la modalità MP3 o iPod.

La riproduzione dei dati audio memorizzati sul dispositivo parte automaticamente.

MP3:

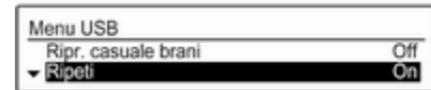


iPod:



Utilizzo del menu specifico del dispositivo

Premere **MENU-TUNE** per aprire il menu del dispositivo correntemente connesso.



Ripr. casuale brani

Per riprodurre tutti i brani in ordine casuale: impostare questa funzione su **On**.

Avviso

Se questa funzione è attivata, il rispettivo menu principale mostra .

Ripeti

Per ascoltare un brano ripetutamente: impostare questa funzione su **On**.

Avviso

Se questa funzione è attivata, il rispettivo menu principale mostra .

cartelle

Per selezionare un brano da una cartella: selezionare **cartelle**. Viene visualizzato un elenco delle cartelle memorizzate sul dispositivo.

Selezionare una delle cartelle e quindi selezionare il brano desiderato.

Avviso

Questa voce di menu non è disponibile se si è connesso un iPod.

Ricerca...

Per aprire un menu per la ricerca e la selezione dei brani: selezionare

Ricerca....

Selezionare una delle categorie e quindi il brano desiderato.

Rimozione del dispositivo

Per la rimozione sicura del dispositivo selezionare **Rimuovere USB** o **Espelli iPod** e quindi disconnettere il dispositivo.

Musica Bluetooth

Informazioni generali	97
Funzionamento	97

Informazioni generali

Le fonti audio abilitate alla connessione Bluetooth (ad es. cellulari per l'ascolto di musica, lettori MP3 con Bluetooth, ecc.) che supportano il protocollo A2DP per l'ascolto di musica con Bluetooth, possono essere connesse al sistema Infotainment mediante wireless.

Avvertenze

- Il sistema Infotainment si collega solo a dispositivi Bluetooth che supportano il protocollo A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) versione 1.2 o superiore.
- Il dispositivo Bluetooth deve supportare il protocollo AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) versione 1.0 o superiore. Se il dispositivo non supporta il protocollo AVRCP, mediante il sistema Infotainment può essere regolato solo il volume.
- Prima di collegare il dispositivo Bluetooth al sistema Infotainment familiarizzare con le istruzioni d'uso del dispositivo per le funzioni Bluetooth.

Funzionamento

Prerequisiti

I seguenti prerequisiti devono essere soddisfatti per usare la modalità Bluetooth per musica del sistema Infotainment:

- La funzione Bluetooth del sistema Infotainment deve essere attivata ⇨ 100.
- La funzione Bluetooth della fonte audio Bluetooth esterna deve essere attivata (vedi istruzioni d'uso del dispositivo).
- A seconda della fonte audio Bluetooth esterna, potrà essere necessario impostare il dispositivo come "visibile" (vedere le istruzioni d'uso del dispositivo).
- La fonte audio Bluetooth esterna deve essere accoppiata e collegata al sistema Infotainment ⇨ 100.

Attivazione della modalità musica Bluetooth

Premere una o più volte **MEDIA** per attivare la modalità musica Bluetooth.



La riproduzione di musica bluetooth deve essere avviata e interrotta/terminata dal dispositivo Bluetooth.

Funzionamento mediante il sistema Infotainment

Regolazione del volume

Il volume può essere regolato dal sistema Infotainment ⇨ 75.

Passaggio al brano successivo o precedente

Premere brevemente ◀◀ ◀ o ▶ ▶▶ sul pannello di controllo del sistema Infotainment.

Telefono

Informazioni generali	99
Connessione Bluetooth	100
Chiamata di emergenza	102
Funzionamento	103
Telefoni cellulari e apparecchiature radio CB	106

Informazioni generali

Il Mobile Phone portal offre la possibilità di effettuare conversazioni telefoniche tramite un microfono del veicolo e gli altoparlanti del veicolo e di gestire le funzioni più importanti del telefono cellulare tramite il sistema Infotainment presente nel veicolo. Per poter usare il portale Telefono, il telefono cellulare deve essere collegato al sistema Infotainment mediante Bluetooth.

Non tutte le funzioni del Mobile Phone portal per telefoni cellulari sono supportate da tutti i telefoni. Le possibili funzioni del telefono dipendono dal telefono cellulare e dal gestore di telefonia mobile utilizzato. Ulteriori informazioni sull'argomento sono disponibili nelle istruzioni del proprio telefono cellulare o possono essere richieste al proprio gestore di rete.

Informazioni importanti sul funzionamento e la sicurezza stradale

Avvertenza

I telefoni cellulari influiscono sull'ambiente circostante. Per questo motivo sono state emanate norme di sicurezza in materia. Si deve essere al corrente di tali norme prima di usare il telefono cellulare.

Avvertenza

L'utilizzo della funzione vivavoce durante la guida può essere pericolosa in quanto la conversazione telefonica riduce la concentrazione del conducente. Parcheggiare il veicolo prima di usare la funzione viva voce. Seguire sempre le norme del paese in cui ci si trova.

Rispettare le norme particolari eventualmente vigenti in alcune aree specifiche e spegnere

sempre il telefono cellulare se l'uso di telefoni cellulari è proibito, se il telefono è causa di interferenze o se si possono verificare situazioni pericolose.

Bluetooth

Il portale del telefono è certificato dal Bluetooth Special Interest Group (SIG).

Ulteriori informazioni sulla specifica sono disponibili su Internet, nel sito <http://www.bluetooth.com>

Connessione Bluetooth

Bluetooth è uno standard radio per la connessione wireless, per esempio di un telefono ad altri dispositivi. È possibile trasferire dati come la rubrica telefonica, il registro chiamate, il nome dell'operatore di rete e l'intensità del campo. A seconda dei tipi di telefono, la funzionalità può essere limitata.

Per poter impostare una connessione Bluetooth con il portale telefono, la funzione Bluetooth del telefono cellulare deve essere attivata e il telefono

cellulare deve essere impostato su "visibile". Per una descrizione dettagliata consultare le istruzioni per l'uso del telefono cellulare.

Attivazione Bluetooth

Premere **CONFIG** per aprire il menu **Impostazioni**.

Selezionare **Impostazioni telefono** e quindi **Bluetooth**. Il sottomenu presenterà una domanda.



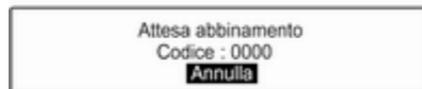
Impostare il **Bluetooth** su **On** rispondendo alla domanda con **Sì** o **No**, in base alle necessità.

Accoppiamento di un dispositivo Bluetooth

Premere **CONFIG** per aprire il menu **Impostazioni**. Selezionare **Impostazioni telefono**, poi **Associa dispositivo**.

Opzionalmente potete premere  /  due volte.

Apparirà la visualizzazione seguente:



Non appena rilevato, il portale Telefono del sistema Infotainment appare nell'elenco dispositivi del proprio dispositivo Bluetooth. Selezionare il portale Telefono.

Quando richiesto, inserire il codice PIN sul dispositivo Bluetooth. I dispositivi sono accoppiati e connessi.

Avviso

La rubrica telefonica del proprio cellulare sarà scaricata automaticamente. La presentazione e l'ordine delle voci della rubrica possono essere visualizzate in maniera diversa sul display del sistema Infotainment e su quello del telefono cellulare.

Se la connessione Bluetooth è riuscita: qualora un altro dispositivo Bluetooth fosse connesso al sistema Infotainment, tale dispositivo sarà disconnesso dal sistema.

Se la connessione Bluetooth è fallita: avviare di nuovo la procedura descritta in precedenza o consultare le istruzioni d'uso del dispositivo Bluetooth.

Avviso

Il numero massimo di dispositivi accoppiabili al sistema Infotainment è 5.

Modifica del codice Bluetooth

Premere **CONFIG** per aprire il menu **Impostazioni**.

Selezionare **Impostazioni telefono** e poi **Modifica codice Bluetooth**. Apparirà la visualizzazione seguente:



Inserire il codice PIN di quattro cifre desiderato e confermare con **OK**.

Connessione a un altro dispositivo accoppiato

Premere **CONFIG** per aprire il menu **Impostazioni**.

Selezionare **Impostazioni telefono** e poi **Elenco dispositivi**. Viene visualizzata una lista di dispositivi Bluetooth attualmente accoppiati al sistema Infotainment.

Avviso

Il dispositivo Bluetooth correntemente connesso al sistema Infotainment è indicato con **✓**.



Selezionare il dispositivo desiderato. Viene visualizzato un sottomenu.

Selezionare l'elemento **Seleziona** del sottomenu per stabilire la connessione.

Disconnessione di un dispositivo

Premere **CONFIG** per aprire il menu **Impostazioni**.

Selezionare **Impostazioni telefono** e poi **Elenco dispositivi**. Viene visualizzata una lista di dispositivi Bluetooth attualmente accoppiati al sistema Infotainment.

Avviso

Il dispositivo Bluetooth correntemente connesso al sistema Infotainment è indicato con **✓**.

Selezionare il dispositivo accoppiato. Viene visualizzato un sottomenu.

Selezionare l'elemento **Abtrennen** del sottomenu per disconnettere il dispositivo.

Rimozione di un dispositivo accoppiato

Premere **CONFIG** per aprire il menu **Impostazioni**.

Selezionare **Impostazioni telefono** e poi **Elenco dispositivi**. Viene visualizzata una lista di dispositivi Bluetooth attualmente accoppiati al sistema Infotainment.

Avviso

Il dispositivo Bluetooth correntemente connesso al sistema Infotainment è indicato con **✓**.

Selezionare il dispositivo desiderato. Viene visualizzato un sottomenu.

Se il dispositivo è connesso, deve prima essere disconnesso (vedi sopra).

Selezionare l'elemento **Elimina** del sottomenu per rimuovere il dispositivo.

Ripristino delle impostazioni di fabbrica predefinite

Le impostazioni del telefono, ad es. l'elenco dei dispositivi, il codice Bluetooth e la suoneria, possono essere reimpostate sui valori predefiniti.

Premere **CONFIG** per aprire il menu **Impostazioni**. Selezionare **Impostazioni telefono**, poi **Ripristina impost. di fabbrica**.

Il sottomenu presenterà una domanda. Per reimpostare tutti i valori predefiniti selezionare **SI**.

Chiamata di emergenza**⚠Avvertenza**

La connessione non può essere garantita in tutte le situazioni. Per questo motivo non affidatevi esclusivamente a un telefono cellulare quando si tratta di comunicazioni di importanza vitale (ad esempio un'emergenza medica).

Per alcune reti potrebbe essere necessaria la presenza nel telefono cellulare di una carta SIM valida inserita correttamente.

⚠Avvertenza

Ricordarsi che è possibile fare e ricevere chiamate al telefono cellulare, se ci si trova in un'area di servizio dove la copertura del segnale sia abbastanza forte. In alcune circostanze non è possibile fare chiamate d'emergenza tramite le reti di telefonia cellulare; è possibile che tali telefonate non

possano essere fatte quando altri servizi e/o funzioni del telefono cellulare sono attive. È consigliabile chiedere informazioni sull'argomento ai fornitori locali del servizio telefonico.

Il numero di emergenza può variare da una regione o da una nazione all'altra. Informarsi in anticipo sul numero di emergenza vigente nella zona in cui ci si trova.

Effettuazione di una chiamata di emergenza

Comporre il numero per le chiamate di emergenza (per es. **112**).

Viene stabilita la connessione telefonica con la centrale operativa.

Rispondere alle domande del personale addetto sulla situazione di emergenza.

⚠Avvertenza

Non terminare la chiamata finché ciò non viene richiesto dalla centrale operativa.

Funzionamento

Non appena è stata stabilita una connessione Bluetooth fra il proprio telefono cellulare e il sistema Infotainment è possibile utilizzare numerose funzioni del telefono cellulare attraverso il sistema Infotainment.

Per es., è possibile stabilire una connessione tramite il sistema Infotainment con i numeri telefonici memorizzati nel telefono cellulare o modificare i numeri telefonici.

Avviso

Nella modalità vivavoce è possibile continuare a usare le funzioni del telefono, ad esempio ricevere una telefonata o regolare il volume.

Dopo aver stabilito una connessione fra il telefono cellulare e il sistema Infotainment i dati del telefono cellulare vengono trasmessi al sistema Infotainment. La trasmissione può richiedere alcuni minuti a seconda del modello di telefono. Durante questo periodo il funzionamento del telefono cellulare tramite il sistema Infotainment è possibile soltanto in misura limitata.

Avviso

Non tutti i cellulari supportano tutte le funzioni del Mobile Phone portal. È quindi possibile che si presentino differenze rispetto alla gamma di funzioni descritte con questi cellulari specifici.

Prerequisiti

I seguenti prerequisiti devono essere soddisfatti per usare la modalità vivavoce del sistema Infotainment:

- La funzione Bluetooth del sistema Infotainment deve essere attivata ⇨ 100.
- La funzione Bluetooth del telefono cellulare deve essere attivata (vedi guida d'uso del dispositivo).
- Il telefono cellulare deve essere impostato su "visibile" (vedi guida d'uso del dispositivo).
- Il telefono cellulare deve essere accoppiato al sistema Infotainment ⇨ 100.

Attivazione della modalità vivavoce

Premere  /  sul pannello di controllo del sistema Infotainment. Verrà visualizzato il menu principale del telefono.

Avviso

Se non ci sono telefoni cellulari connessi al sistema Infotainment appare il messaggio **Telefono non disponibile**. Per una descrizione dettagliata su come stabilire una connessione Bluetooth ⇨ 100.



A questo punto è possibile controllare molte funzioni del telefono cellulare dal menu principale del telefono (e relativi sottomenu) e dai comandi per il telefono sul volante.

Iniziare una chiamata

Immissione manuale di un numero

Una volta all'interno del menù principale del telefono premere **MENU-TUNE** per aprire il **Menun telefono**.

Selezionare la voce del sottomenu **Immettere un numero**. Sarà visualizzato lo schermo seguente.



Inserire il numero desiderato e selezionare  sul display per avviare la composizione.

Avviso

Per aprire lo schermo **Ricerca** della rubrica selezionare .

Uso della rubrica telefonica

La rubrica contiene i nominativi e i numeri dei contatti.

Una volta all'interno del menù principale del telefono premere **MENU-TUNE** per aprire il **Menun telefono**.

Selezionare la voce del sottomenu **Rubrica**. Sarà visualizzato lo schermo seguente.



Proprio come in un telefono o in un cellulare, le lettere sono organizzate sul display in gruppi alfabetici: **abc**, **def**, **ghi**, **jkl**, **mno**, **pqrs**, **tuv** e **wxyz**.

Selezionare il gruppo di lettere desiderato. Sarà visualizzata la rubrica, mostrando le voci che iniziano con una delle lettere nel gruppo selezionato.

Far scorrere l'elenco e selezionare il nominativo della voce desiderata.

Far scorrere l'elenco dei numeri telefonici e selezionare il numero desiderato. Verrà composto il numero telefonico corrispondente.

Regolazione dell'ordine di raggruppamento della rubrica

Dopo aver accoppiato e connesso un telefono cellulare al sistema Infotainment, la rubrica telefonica con numeri telefonici e relativi nominativi verrà automaticamente scaricata nel sistema Infotainment.

La rubrica del sistema Infotainment può essere organizzata per **Nome** o **Ultimo nome**.

Premere **CONFIG** per aprire il menu **Impostazioni**.

Selezionare **Impostazioni telefono** e poi **Rubrica di smistamento**.

Selezionare l'opzione desiderata.

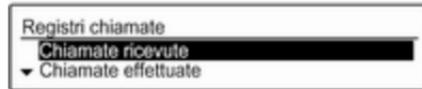
Utilizzo delle liste chiamate

Tutte le chiamate in arrivo, in uscita o perse vengono registrate nelle corrispondenti liste chiamate.

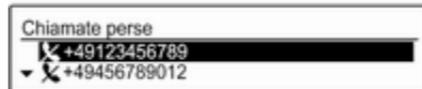
Una volta all'interno del menù principale del telefono premere **MENU-TUNE** per aprire il **Menun telefono**. Selezionare la voce del sottomenu **Registri chiamate**.

Facoltativamente, è possibile premere il tasto  / .

Sarà visualizzato lo schermo seguente.



Selezionare il registro chiamate desiderato, ad es. **Chiamate perse**. Sarà visualizzato un menù con il registro chiamate corrispondente.



Per effettuare una chiamata: selezionare la voce della lista desiderata. Verrà composto il numero telefonico corrispondente.

Ricomporre un numero telefonico

L'ultimo numero telefonico può essere ricomposto.

Premere  sul volante per aprire il menu **Richiama**.

Premere di nuovo  per iniziare la composizione.

Premere  sul volante per uscire dal menu **Richiama**.

Facoltativamente, è possibile utilizzare la manopola **MENU-TUNE** per selezionare **No** sul display.

Telefonata in arrivo

Se al momento dell'arrivo di una chiamata è attiva la modalità audio, ad es. la modalità radio o CD, la fonte audio relativa verrà silenziata fino al termine della chiamata.

Per rispondere alla chiamata: selezionare **Rispondi** sul display.

Per rifiutare la chiamata: selezionare **Rifiuta** sul display.

Seconda telefonata in arrivo

Se si riceve un'altra chiamata durante una chiamata in corso, viene visualizzato un messaggio.

Per rispondere alla seconda chiamata e terminare la chiamata in corso: selezionare **Rispondi** sul display.

Per rifiutare la seconda chiamata e continuare la chiamata in corso: selezionare **Rifiuta** sul display.

Cambio della suoneria

Premere **CONFIG** per aprire il menu **Impostazioni**.

Selezionare **Impostazioni telefono**, **Suono e segnali** e quindi **Suoneria**. Un elenco di tutte le suonerie disponibili è visualizzato.

Selezionare la suoneria desiderata.

Per una descrizione dettagliata sul volume della suoneria  80.

Funzioni durante una telefonata

Durante una chiamata in corso il menu principale del telefono è visualizzato come segue.



Selezionare **Menu** sul display per aprire il menu **Connesso**.

Selezionare **Riaggancia** sul display per terminare la chiamata.

Attivazione della modalità privata

Nel menu **Connesso**, selezionare la voce del sottomenu **Chiamata privata** per passare la chiamata al telefono cellulare. Apparirà la visualizzazione seguente.



Per ripassare la chiamata al sistema Infotainment selezionare **Menu** sul display e quindi **Trasferisci chiamata**.

Disattivazione/attivazione del microfono

Nel menu **Connesso**, impostare la voce del sottomenu **Silenzia mic** su **On**. Il chiamante non potrà più sentirvi.

Per riattivare il microfono: reimpostare la voce del sottomenu **Silenzia mic** su **Off**.

Telefoni cellulari e apparecchiature radio CB

Istruzioni per l'installazione e indicazioni per l'uso

Per l'installazione e l'uso di un telefono cellulare si devono osservare le istruzioni di installazione specifiche del veicolo e le indicazioni fornite dal produttore del telefono cellulare e del dispositivo vivavoce. In caso contrario si può invalidare l'omologazione del veicolo (direttiva EU95/54/CE).

Consigli per un funzionamento senza problemi:

- Far installare l'antenna esterna a norma per ottenere la massima copertura possibile.
- Potenza di trasmissione massima 10 Watt.
- Montaggio del telefono in un punto adatto; considerare la Nota nella sezione del Manuale d'uso **Sistema airbag**.

Richiedere assistenza per identificare le posizioni di montaggio predeterminate per l'antenna esterna o i supporti di altri dispositivi; informarsi inoltre sulle modalità di utilizzo di dispositivi con una potenza di trasmissione superiore a 10 Watt.

L'uso di un dispositivo vivavoce senza antenna esterna e che utilizza gli standard di telefonia mobile GSM 900/1800/1900 e UMTS è consentito solo se la potenza di trasmissione massima del telefono cellulare non supera i 2 watt per il GSM 900, o 1 watt per gli altri tipi.

Per motivi di sicurezza, non utilizzare il telefono mentre si guida. Anche se si usa un kit vivavoce, conversare al telefono può essere fonte di distrazione.

⚠Avvertenza

Le apparecchiature radio e i telefoni cellulari non conformi con gli standard di telefonia mobile sopra elencati si devono utilizzare solamente con un'antenna posta al di fuori del veicolo.

Attenzione

Quando utilizzati all'interno del veicolo senza un'antenna esterna, i telefoni mobili e gli impianti radio possono provocare guasti nell'elettronica del veicolo, a meno che non vengano rispettate le normative sopra descritte.

Indice analitico

A	
Accensione della radio.....	81
Accensione del sistema infotainment.....	75
Adattamento audio dinamico.....	87
Aggiornamento degli elenchi delle stazioni.....	84
Annunci del traffico.....	86
Attivazione della funzione AUX.....	93
Attivazione della funzione USB.....	95
Attivazione della modalità telefono vivavoce.....	103
Attivazione del lettore CD.....	91
Attivazione musica bluetooth.....	97
Avviare la riproduzione del CD.....	91
B	
Bluetooth	
Connessione Bluetooth.....	100
Musica Bluetooth.....	97
Telefono.....	103
C	
Chiamare	
Chiamata in arrivo.....	103
Funzioni durante una telefonata.....	103
Iniziare una chiamata.....	103
Suoneria.....	103
Chiamata di emergenza.....	102
Comandi audio al volante.....	70
Connessione Bluetooth.....	100
D	
DAB.....	87
Digital audio broadcasting.....	87
E	
Elementi di comando	
Sistema Infotainment.....	70
Telefono.....	99
Volante.....	70
Elenchi dei preferiti.....	83
Elenchi di memorizzazione	
automatica.....	82
Memorizzazione delle stazioni .	82
Ricerca delle stazioni.....	82
Elenchi stazioni.....	84
Elenco categorie.....	84
Elenco delle stazioni preferite.....	84
Memorizzazione delle stazioni .	83
Ricerca delle stazioni.....	83
Elenco telefonico.....	103
Esclusione degli annunci sul traffico.....	86
F	
Funzionamento.....	97, 103
Ingresso AUX.....	93
Lettore CD.....	91
Menu.....	77

Musica Bluetooth.....	97
Porta USB.....	95
Radio.....	81
Telefono.....	103
Funzionamento del menu.....	77
Funzionamento di base.....	77
Funzione di antifurto	69
Funzione di richiamata.....	103

I

Impostazioni dell'ora.....	75
Impostazioni della data.....	75
Impostazioni della lingua.....	75
Impostazioni del sistema	
Impostazioni veicolo.....	75
Lingua.....	75
Ora e data.....	75
Ripristinare le impostazioni di fabbrica.....	75
Impostazioni del tono.....	79
Impostazioni di volume.....	80
Informazioni generali 90, 93, 94,	

97, 99

Ingresso AUX.....	93
Lettore CD.....	90
Musica Bluetooth.....	97
Porta USB.....	94
Sistema Infotainment.....	68
Telefono.....	99

Ingresso AUX	
Attivazione.....	93
Funzionamento.....	93
Informazioni generali.....	93
Regolazione del volume.....	93

L

Lettore CD	
Attivazione.....	91
Avviare la riproduzione del CD. 91	
Informazioni generali.....	90
Inserire il CD.....	91
Menu CD.....	91
Rimozione di un CD.....	91
Utilizzo.....	91

M

Manopola MENU-TUNE.....	77
Memorizzazione delle stazioni 82, 83	
Menu CD.....	91
Menu gamme d'onda.....	84
Menu USB.....	95

Musica Bluetooth

Attivazione.....	97
Funzionamento.....	97
Informazioni generali.....	97
Prerequisiti.....	97

P

Pannello di controllo Infotainment 70	
Panoramica dei comandi.....	70

Porta USB

Attivazione.....	95
Avvertenze.....	94
Connessione di un dispositivo USB.....	94
Funzionamento.....	95
Informazioni generali.....	94
Menu USB.....	95
Rimozione del dispositivo USB. 95	

R**Radio**

Adattamento audio dinamico... 87	
Aggiornamento degli elenchi delle stazioni.....	84
Annunci DAB.....	84
Annunci del traffico.....	86
Attivazione.....	81
Configurazione di DAB.....	87
Configurazione di RDS.....	86
Digital audio broadcasting (DAB).....	87
Elenchi di memorizzazione automatica.....	82
Elenchi stazioni.....	84
Elenco categorie.....	84
Elenco delle stazioni preferite	83, 84
Memorizzazione delle stazioni.....	82, 83

Menu gamme d'onda.....	84	T		Radio.....	81
Radio data system (RDS).....	86	Telefoni cellulari e		Telefono.....	103
Regionalizzazione.....	86	apparecchiature radio CB	106	V	
Regolazione delle stazioni.....	81	Telefono		Volume	
Ricerca delle stazioni.....	82, 83	Attivazione.....	103	Compensazione del volume in	
Ricerca di una stazione.....	81	Avvertenze.....	99	funzione della velocità.....	80
Selezione banda.....	87	Bluetooth.....	99	Esclusione dell'audio.....	75
Selezione della lunghezza		Chiamata in arrivo.....	103	Limitazione del volume alle	
d'onda.....	81	Chiamate di emergenza.....	102	alte temperature.....	75
Servizio informazioni sul traffico	86	Composizione di un numero... ..	103	Regolazione automatica del	
Utilizzo.....	81	Connessione Bluetooth.....	100	volume.....	80
Radio data system	86	Elementi di comando.....	99	Regolazione del volume.....	75
RDS.....	86	Elenco telefonico.....	103	Volume massimo all'accensione	80
Regionalizzazione.....	86	Funzioni durante una		Volume suoneria.....	80
Registri chiamate.....	103	telefonata.....	103	Volume TA.....	80
Regolazione automatica del		Informazioni generali.....	99	Volume massimo all'accensione. .	80
volume.....	80	Prerequisiti.....	103	Volume TA.....	80
Ricerca delle stazioni.....	82, 83	Registri chiamate.....	103		
Ricerca stazioni.....	81	Ricomporre un numero			
Riproduzione dei file audio		telefonico.....	103		
memorizzati.....	95	Selezione della suoneria.....	103		
S		U			
Selezione della lunghezza d'onda	81	Uso.....	75, 81, 91, 93		
Servizio informazioni sul traffico... ..	86	Utilizzo			
Silenziamento.....	75	Ingresso AUX.....	93		
Suoneria		Lettore CD.....	91		
Selezione della suoneria.....	103	Menu.....	77		
Volume suoneria.....	80	Musica Bluetooth.....	97		
		Porta USB.....	95		

FlexDock

FlexDock	112
Indice analitico	114

FlexDock

Informazioni generali	112
Utilizzo	112

Informazioni generali

FlexDock consiste in una base integrata e diversi tipi di cradle (alloggiamenti) che possono essere attaccati alla base. Inserendo un iPhone® o un altro smartphone nel cradle è possibile controllare lo smartphone dal sistema Infotainment, dai comandi al volante o dal touchscreen.

È possibile trovare informazioni dettagliate sull'uso del cradle nel relativo manuale in dotazione.

⚠ Avvertenza

I dispositivi attaccati al FlexDock devono essere usati in maniera tale da non distrarre il guidatore e poter guidare il veicolo in totale e costante sicurezza. Le rispettive leggi e i regolamenti del paese in cui si sta guidando devono essere sempre rispettati. Queste leggi possono differire dalle informazioni contenute nel presente manuale. In caso di dubbio, arrestare il veicolo e usare il dispositivo a veicolo fermo.

Avviso

Non utilizzare contemporaneamente un'altra fonte audio dalla presa USB a causa della sovrapposizione di entrambe le fonti audio.

Attenzione

Per evitare furti, non lasciare il telefono cellulare nel FlexDock quando ci si allontana dal veicolo.

Utilizzo

Attacco del cradle (alloggiamento) alla base



1. Rimuovere la copertura dalla base.
2. Infilare il cradle nella base e ripiegare.

Connessione dello smartphone al sistema Infotainment

Smartphone universale

Connettere lo smartphone al cradle utilizzando il cavo di connessione.

iPhone

L'iPhone si connette automaticamente all'inserimento nel cradle.

A seconda dello stato del software e delle apparecchiature, la funzionalità dell'iPhone può essere limitata.

Utilizzo dello smartphone

In caso di connessione tramite FlexDock, lo smartphone presenta le stesse funzionalità della connessione tramite presa USB. Per informazioni dettagliate consultare le istruzioni corrispondenti nel presente manuale.

Per utilizzare la funzione telefono o musica mediante Bluetooth è necessario stabilire una connessione

Bluetooth. Per informazioni dettagliate consultare le istruzioni corrispondenti nel presente manuale e le istruzioni d'uso dello smartphone.

Rimozione del cradle dalla base

1. Premere il tasto di rilascio e rimuovere il cradle.



2. Attaccare la copertura alla base.

Indice analitico

B	
Base.....	112
C	
Cradle.....	112
F	
FlexDock.....	112
I	
Informazioni generali.....	112
U	
Utilizzo.....	112

www.opel.com

Copyright by Opel Automobile GmbH, Rüsselsheim, Germany.

Le informazioni contenute nella presente pubblicazione sono valide a partire dalla data indicata di seguito. Opel Automobile GmbH si riserva il diritto di apportare modifiche a specifiche tecniche, funzionalità e design dei veicoli relativamente alle informazioni contenute nella presente pubblicazione nonché alla pubblicazione stessa.

Edizione: Marzo 2018, Opel Automobile GmbH, Rüsselsheim.

Stampato su carta sbiancata senza cloro.

ID-OADAILSE1803-it

